Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 294

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 14. Dezember 1968
Berne, samedi 14 décembre 1968

2709

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

Nº 294

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Nº 294 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Genossenschaft für den Betrieb eines alkoholfreien Volksheims in Stein am Rhein.

Korü AG, in Liquidation, Glarus.

Staco AG., Elisabethenstrasse 15, Basel.

S. I. Le Colisée St-Pierre S.A., Lausanne.

Estrellas, Participations immobilières et financières S.A., à Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio. 234621–234657

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Neue Insertionspreise des SHAB ab Januar 1969. – Nouveaux tarifs d'insertion pour la FOSC à partir de janvier 1969.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Herausgabe des Blattes während der Festzeit

Ueber Weihnachten und Neujahr fällt das Schweizerische Handelsamtsblatt am **26. Dezember 1968** sowie am **2. Januar 1969** aus.

Die **Konkurs- und Nachlasspublikationen** erscheinen jeweils nur in den **Samstagausgaben vom 28. Dezember 1968 und 4. Januar 1969**, mit Redaktionsschluss am Dienstag, 24. Dezember, bzw. Dienstag, 31. Dezember 1968, 9 Uhr.

Die Einsender von Manuskripten werden gebeten, bei der Festlegung von Publikationsdaten hierauf zu achten.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes

Parution de la Feuille durant les fêtes

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas le **26 décembre 1968** ainsi que le **2 janvier 1969**.

Les avis de **faillites et concordats** seront insérés seulement dans les numéros des **samedis 28 décembre 1968 et 4 janvier 1969** avec derniers délais d'acceptation des manuscrits le mardi, 24 décembre, respectivement mardi, 31 décembre 1968, à 9 heures.

Les instances intéressées qui ont des manuscrits à nous envoyer sont priées de tenir compte des indications ci-dessus dans la fixation des dates de parution.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr**, bzw. **Freitag 9 Uhr**, beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern**, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi**. Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne**, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8910 Affoltern a. A. (2²/69)

Gemeinschuldnerin: **Leuthard René & Co., «Tuttoplast»**, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Affoltern a. A., Tannholzstrasse 999. Büro: Steinstrasse 37, 8036 Zürich. Vertretung in gespritzten, tiefgezogenen, geblasenen und hochfrequenz-geschweissten Plastikartikeln für Industrie, Gewerbe und Haushalt.
Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Dezember 1968, im Büro des Konkursamtes Affoltern a. A.
Eingabefrist: bis 15. Januar 1969.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8308 Illnau (2566¹)

Gemeinschuldner: **Mettler Arthur**, geb. 1917, von Winterthur und Zürich, wohnhaft in Winterberg, Gemeinde Lindau (Zürich), Inhaber der Einzelfirma Arthur Mettler, Import südfranzösischer Weine, Asylstrasse 92, Zürich 7.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1968.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 17. Dezember 1968.

Kt. Bern – Konkursamt, 2560 Nidau (2731)

Vorläufige Konkursanzeige

Gegen die Firma **Frey Johann G.m.b.H.**, Studen, wurde am 29. November 1968 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (2706)

Faillite: **Wern S.A.**, construction, vente et pose de charpentes métalliques, à Domdidier.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 novembre 1968.
Délai pour les productions et les servitudes: 24 décembre 1968.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (2631¹)

Gemeinschuldner: **Götsch Emil**, 1901, von Bürglen (Thurgau), wohnhaft in Buchs, Steinfeldstrasse 31 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der E. Götsch & Co., Buchs).
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juni 1968 (Art. 171 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 20. Dezember 1968.

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, 2017 Boudry (2707)

Succession répudiée: **Munzhuber Hermann**, fils d'Alfons et d'Emma-Rosa née Klein, originaire de St-Ursen (Fribourg), représentant, né le 5 décembre 1913, décédé le 18 novembre 1968, quand vivait domicilié à Peseux, Grand'Rue 9, avec bureau à Neuchâtel, Temple-Neuf 4.
Date de l'ouverture de la liquidation: 4 décembre 1968.
Première assemblée des créanciers: lundi 23 décembre 1968, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Boudry, salle du Tribunal.
Délai pour les productions: mardi 14 janvier 1969 inclusivement.

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Ct. du Valais – Office des faillites, 1870 Monthey (2708)

La faillite de **Lange André**, d'Octave, route de Collombey 61, 1870 Monthey, ouverte le 28 octobre 1968, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du 6 décembre 1968 par le juge-instructeur du district de Monthey.
Si aucun créancier ne demande, d'ici le 24 décembre 1968, la continuation de la liquidation en faisant une avance de Fr. 800.—, cette faillite sera clôturée.

Ct. du Valais – Office des faillites, 1870 Monthey (2709)

La faillite de **Lange Marc**, d'Octave, 1873 Val-d'Illiez, ouverte le 20 novembre 1968, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du 6 décembre 1968 par le juge-instructeur du district de Monthey.
Si aucun créancier ne demande, d'ici le 24 décembre 1968, la continuation de la liquidation en faisant une avance de Fr. 800.—, cette faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251) (L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8600 Dübendorf (2725)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über die **Meyer F. & Co.**, Möbelhaus, Kommanditgesellschaft mit Sitz in 8600 Dübendorf, Fällanderstrasse 2 (Laden und Geschäft: Dübendorferstrasse 217, 8051 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. Dezember 1968 an gerechnet, mit Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (2710)

Faillite: **Bugnon Michel**, entreprise de transports, à Torny-le-Grand.
Délai pour intenter action en opposition: dix jours.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (2732)

Modification de l'état de collocation ensuite de nouvelles productions

Faillite: **Dousse Norbert**, d'Essert, commerce de lampes d'éclairage et d'accessoires électriques, à l'enseigne «Trilux», boulevard de Pérolles 91, à Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Solothurn – Konkursamt Kriegstetten, 4500 Solothurn (2711)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über die Einzelfirma **Alwa Allemann Walter B.**, Zuchwil, wurde der Vindikationsprozess durch Entscheid des Amtsgerichtes von Bucheggberg-Kriegstetten vom 30. Oktober 1968 rechtskräftig erledigt, und es liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Graubünden – Konkursamt, 7000 Chur (2712)

Im Konkurse über **Casati Umberto**, Chiavenna (Italien), Zweigniederlassung Chur, Otto-Barblanstrasse 24, Chur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (2713)

Neuauflage des Kollokationsplanes zufolge nachträglicher Forderungsanmeldung

Schuldnerin: Firma **Bettenmann A.G.**, Metallwarenfabrik, in Suhr.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 24. Dezember 1968.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1837 Château-d'Oex (2714)

Faillite: **Butter Henry**, Institut les Volets Jaunes, Château-d'Oex.
Date du dépôt: 14 décembre 1968.
Délai pour intenter action: 24 décembre 1968, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OF).

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1400 Yverdon (2715)

Faillite: **Reymond Adolphe-Otto**, sellier-tapissier, rue Remparts 14, Yverdon.
Date du dépôt: 14 décembre 1968.
Délai pour intenter action en modification: 24 décembre 1968, sinon l'état de collocation deviendra définitif; il sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé. Dans le même délai que ci-dessus les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32, al. 2, OOF) ou à l'admission des revendications de droits de propriété et demander la cession des droits de la masse (art. 47, 49 OOF et 260 LP). A ce défaut les décisions de l'administration seront définitives, les créanciers agissant hors délai étant forclos pour obtenir la cession.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Hottingen-Zürich, 8030 Zürich (2716)

Das Konkursverfahren über die Firma **Indutecnic AG.**, Zeltweg 30, 8032 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Dezember 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Land, 6000 Luzern (2726)

Das Konkursverfahren über die Firma Kollektivgesellschaft **Sigrist H. & Co.**, Heizungen, Spenglerei und sanitäre Anlagen, Verkauf von Elektromaterial und Haushaltungsapparaten, früher Hauptstrasse 11, in Reussbühl, Gemeinde Littau, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 10. Dezember 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn – Konkursamt Dorneck, 4143 Dornach (2733)

Das Konkursverfahren über **Wittwer Hans**, Ritterstrasse 16, Bau von, Handel mit und Verleih von Musikautomaten, Vertrieb von Maschinen für Metzgereien und dem Gastgewerbe, mit Sitz in Bremgarten bei Bern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein, in Dornach, am 10. Dezember 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2728)

Gemeinschuldner: **Eyhorn-Kraus Hanspeter,** Inhaber der Firma «Lebensmittel Eyhorn», Handel mit Lebensmitteln, Gellertstrasse 208, wohnhaft Lehenmattstrasse 340, in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 11. Dezember 1968.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2730)

Gemeinschuldnerin: **Simon F. P. & Co.,** Handel mit Waren aller Art, Führung von Vertretungen und Agenturen, Reichensteinerstrasse 16, in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 11. Dezember 1968.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2729)

Gemeinschuldner: **Speck Heinrich,** geschieden, Inhaber der Firma «Heinrich Speck», Projektierung von Beleuchtungsanlagen sowie Verkauf von Beleuchtungskörpern, Spalenberg 51, in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 11. Dezember 1968.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1110 Morges (2734)

Débiteurs:

1° **Tesauri Emmanuel,** à Morges.
2° **Vouilloz Gérard,** à St-Sulpice.

Date du clôture: 9 décembre 1968.

Ct. Neuchâtel – Office de faillites, 2000 Neuchâtel (2717)

La liquidation de la faillite de **Papeterie Ramseyer,** Terreaux 1, à Neuchâtel, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal I, rendue le 9 décembre 1968.

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257–259)

Ct. de Vaud – Office des faillites, Château d'Oex (2718²)

Vente aux enchères – Terrain

Mardi 28 janvier 1969, à 14 heures, en salle du Tribunal, bâtiment communal, à Château-d'Oex, l'office des faillites du Pays-d'Enhaut, agissant sur commission rogatoire de celui de Zurich (Altstadt), procèdera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à **Profimo Immobilien- & Handels A.G.,** Schützengasse 24, Zürich (liquidation spéciale en vertu de l'art. 134 ORI), soit

Commune de Château-d'Oex

Au lieu dit «Sur les Riaux», pré d'une superficie de 2003 m².

Estimation fiscale	Fr. 30 000.—
Estimation de l'office	Fr. 30 000.—

Les conditions de vente sont à disposition à l'office soussigné (bureau ouvert le matin).

1837 Château-d'Oex, le 9 décembre 1968 Office des faillites du Pays-d'Enhaut: A. Rime, préposé

Ct. du Valais – Office des faillites, Martigny (2719)

Vente juridique – Grande vente aux enchères publiques

L'office des faillites de Martigny vendra à l'enchère publique au plus offrant le samedi 21 décembre 1968, dès 14 heures, au Garage Claude Rey, ci-devant agence Simca et station «Avia», route du Simplon, sortie Est de Martigny, route Martigny-Sion, tous les avoirs mobiliers provenant de la masse en faillite Garage **Rey Claude,** savoir:

I. Accessoires automobile et divers:

Un coffre-fort «Tauxe», 2 extincteurs «Sicli», des batteries neuves et usagées, une armoire vestiaire à 5 compartiments, un toit neuf pour Simca 1500, 2 porte-bagages occasion, un assortiment de sièges pour voitures, des pneus, 2 fûts de graisse, 1 fût antigel, un lot de pièces détachées occasion pour Simca, divers produits pour voitures, de la boulonnerie, des chaînes à neige neuves, des ceintures de sécurité, 1 appuie-tête, des thermomètres, des tapis neufs et occasion pour voitures Simca, divers accessoires automobiles, 1 double-commande, etc., un lot de bidons d'huile «Avia» pour voitures.

II. Voitures d'occasion:

Une Renault 1964, une Alfa-Romeo Giuletta T. I. 1961, une Simca Montléry 1961, une Simca 1000 1962, une Simca 1300 1963, une Morris 850, 1963, une Peugeot 403, 1959, une épave de DKW et 1 d'Opel Rekord.

III. Mobilier de bureau:

4 sièges de bureau modernes, 2 bureaux modernes, une armoire métallique à 2 portes, un meuble à casiers, une table, un tabouret, matériel de bureau, une tablette savonnière, etc.

IV. Mobilier d'appartement et divers:

Une **salle à manger Renaissance espagnole état de neuf, un salon vert (2 fauteuils et 1 canapé) neuf,** 2 fauteuils, 2 guéridons, 2 postes de télévision, un aspirateur, un porte-habits, 2 tableaux, des verres, vases en cristal, des lustres, etc.

NB. Il s'agit de meubles état de neuf et de valeur.
Paiement comptant. Prière de se munir de monnaie.
Toutes conditions seront lues à l'ouverture des enchères.
Tous les paiements doivent intervenir en espèces.

Les diverses catégories indiquées ci-dessus seront vendues dans l'ordre indiqué.

1920 Martigny, le 14 décembre 1968

Office des faillites de Martigny: A. Girard, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud – Arrondissement d'Yverdon (2720)

Débiteur: **Schmidhauser André-Georges-Alphonse,** fils de Georges, 1926, de Sulgen et Yverdon, gypserie-peinture, rue des Tuileries, à Yverdon (atelier quai de la Thièle), également associé de la société en nom collectif G. Schmidhauser & fils, à Yverdon.
Date de l'octroi du sursis par le président du Tribunal du district d'Yverdon: 4 décembre 1968.
Durée du sursis: quatre mois, échéant le 4 avril 1969.
Commissaire au sursis: le préposé aux faillites, rue du Lac 48, 1401 Yverdon.
Délai pour la production des créances: 3 janvier 1969, au commissaire au sursis.
Assemblée des créanciers à l'effet de délibérer sur les propositions concordataires: le jeudi 6 mars 1969, à 15 heures 30, en salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Yverdon.
Examen des pièces: elles seront à disposition des intéressés dès le 24 février 1969, au bureau du commissaire, rue du Lac 48, à Yverdon.

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG. 295, Abs. 4)

Kt. Graubünden – Konkurskreis Chur (2721)

Die Nachlassbehörde des Kreises Chur hat mit Entscheid vom 24. Oktober 1968 den Schuldner **Castelberg Hubert,** Arca-Pneu-Service, Rheinstrasse 81, Chur, die bewilligte Nachlass-Stundung um 2 Monate d. h. bis zum 10. Januar 1969 verlängert.

7000 Chur, den 14. Dezember 1968

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: J. Erni

Kt. Aargau – Konkurskreis Muri (2690¹)

Das Bezirksgericht Muri (Aargau) hat mit Beschluss vom 25. November 1968 die dem **Bircher Johann,** 1923, Landwirt, von und wohnhaft in 5643 Sins, Wannen, am 16. August 1968 gewährte Nachlass-Stundung von vier Monaten um zwei Monate, d. h. bis und mit dem 16. Februar 1969, verlängert.

5634 Merenschwand, den 4. Dezember 1968

Sachwalter Roman Käppeli-Fischer
5634 Merenschwand

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L.E.F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Schaffhausen – Kantonsgericht, Schaffhausen (2722)

Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages, den **Forster Paul,** Fotogeschäft, Vordergasse 49, Schaffhausen, seinen Gläubigern vorgeschlagen hat, findet vor dem Kantonsgericht Schaffhausen statt am Dienstag, den 7. Januar 1969, vormittags 8 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, 1. Stock (Gerichtssaal), in Schaffhausen.

8200 Schaffhausen, den 10. Dezember 1968

Der Substitut: Dr. M. Näf

Kt. Schaffhausen – Kantonsgericht, Schaffhausen (2723)

Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages, den die Firma **Meyer Roland & Co.,** Hoch- und Tiefbau, Grubenstrasse 90, Schaffhausen, **und Meyer Roland,** diplomierter Baumeister, Ungarbühlstrasse 86, Schaffhausen, ihren Gläubigern vorgeschlagen haben, findet vor dem Kantonsgericht Schaffhausen statt am Dienstag, den 7. Januar 1969, nachmittags 14.15 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, I. Stock (Gerichtssaal), in Schaffhausen.

8200 Schaffhausen, den 10. Dezember 1968

Der Gerichtsschreiber: H. R. Pfister

Ct. Ticino – Pretura di Locarno-Campagna (2727)

Udienza per omologazione di concordato in sede fallimentare

Il pretore di Locarno-Campagna comunica che l'udienza per l'omologazione del concordato proposto in sede fallimentare, dalla ditta **Refra S.A.,** Magadino, è stata fissata per il giorno di martedì 7 gennaio 1969, alle ore 14.

6600 Locarno, 10 dicembre 1968 Il pretore: avv. Gf. Franscini

Demande de sursis concordataire

(L.P. 293)

Ct. de Vaud – Tribunal du district, Vevey (2735)

Le président du Tribunal du district de Vevey statuera à son audience du mardi 7 janvier 1969, à 11 heures 30, en salle d'audience, à Vevey, rue du Simplon 38, bâtiment de la police, sur la demande de sursis concordataire présentée par **Starlette S.A.,** fabrique de confection, chemin Vert 7, à Vevey.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la société. Les renseignements peuvent aussi être donnés par écrit avant l'audience.

La faillite de la société requérante est ajournée au mardi 7 janvier 1969, à midi (art. 173 a LP).

1800 Vevey, le 11 décembre 1968 Le président: A. Loude

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Schaffhausen – Betreibungsamt Unterklettgau, Hallau (2724)

Löschung eines Grundpfandrechtes

Gemäss Art. 69 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken wird hiermit bekannt gemacht, dass infolge Versteigerung von Grundbuch Hallau Nr. 244, 1,04 Aren mit Wohnhaus BK. Nr. 235 des **Müller-Rösch Willy,** 29, zur Zeit in Dielsdorf (Zürich), der Inhaberschuldbrief von Fr. 25 000.—, datiert vom 3. Juli 1967, im 5. Rang, gelöscht worden ist. Eine Veräusserung oder Verpfändung des gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels wäre als Betrug strafbar. Der Schuldbrief ist dem unterzeichneten Betreibungsamt abzuliefern.

8215 Hallau, den 9. Dezember 1968 Betreibungsamt Unterklettgau

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

2. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Treuhandgesellschaft Fuchs AG., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 2. Oktober 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Treuhandgesellschaft Fuchs AG», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit, beziehungsweise bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Einzelunterschrift führt Jörg Fuchs, von Winterthur, in Brütten, Vorsitzender des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Heidi Fuchs, von Winterthur, in Brütten, und Karl Knaus, von Hemberg, in Oberuzwil, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Tiefenhöfe 8 in Zürich 1 (bei der Treuhandgesellschaft Fuchs AG).

2. Dezember 1968.
Personalvorsorgestiftung der Firma Kleiner & Co., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 16. Oktober 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma «Kleiner & Co.», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern, der Kassenvorstand und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Fritz Kleiner, jun., von Mettmenstetten und Zürich, in Witikon, Präsident, und Werner Kleiner, von Mettmenstetten und Zürich, in Zürich, Protokollführer, beide dem Stiftungsrat angehörend. Domizil: Kuttelgasse in Zürich 1 (bei der Firma Kleiner & Co.).

2. Dezember 1968.
Personalvorsorgestiftung der Firma Fabrimex A.G., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 16. Oktober 1968 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Fabrimex A.G.», in Zürich, sowie deren Angehörige. Hinterlassene und Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von einem bis fünf Mitgliedern und, gegebenenfalls, die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Ernst Oertli, von Zürich, in Küsnacht, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Heinrich Zimmermann, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Paul Stengele, von und in Zürich, Protokollführer und Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Kirchenweg 5 in Zürich 8 (bei der Firma Fabrimex A.G.).

2. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Rexel AG in Zürich, bisher in Zürich 5 (SHAB. Nr. 158 vom 10. 6. 1965, S. 2175). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 1. Dezember 1967 genehmigt mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. Juli 1968, ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Sitz der Stiftung und der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, ist jetzt Opfikon. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Firma Rexel AG in Glattbrugg.** Domizil: Flughofstrasse 50, in Glattbrugg (bei der Firma Rexel AG).

2. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Senger Annoncen, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 218 vom 19. 9. 1964, S. 2831). Die Unterschrift von Frank Bruderer ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Edwin Hoff, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, und Ernst Bleuler, von und in Zollikon, Rechnungsführer des Stiftungsrates (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

2. Dezember 1968.
Stiftung für Stipendien und Hilfen an Frauen, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 302 vom 24. 12. 1960, S. 3695). Die Unterschrift von Dr. Helene Thalmann-Antenen ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Paulina Müri-Hüsi, von Schinznach-Dorf, in Küsnacht, Mitglied des Stiftungsrates; sie zeichnet ausschliesslich mit Dr. Alice Pestalozzi, Präsidentin, oder Berta Strebel-Petermann, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, welche ihrerseits weiterhin je auch mit Anna Fader, Quästorin des Stiftungsrates, zeichnen.

2. Dezember 1968.
Fürsorgestiftung der FORTUNA Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 29 vom 4. 2. 1967, S. 441). Die Unterschrift von Hugo Ill ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Widmer, von Horgen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Dezember 1968.
Fürsorgefonds für die Aussenorgane der FORTUNA Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 29 vom 4. 2. 1967, S. 441). Die Unterschriften von Alexandre Desilvestri und Karl Metzger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien François Kaelin, von Fribourg und Einsiedeln, in Fribourg, und Gustav Schnekenburger, von Basel, in Horw, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

2. Dezember 1968.
Maggi-Stiftung, in Lindau (SHAB. Nr. 44 vom 22. 2. 1958, Seite 532), Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter usw. Die Unterschrift von Jacques Moos ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Marc Gurtner, von Wimmis, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Moeschlin A.G. Winterthur, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 6. November 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Moeschlin AG.», in Winterthur, sowie deren Hinterbliebenen gegen wirtschaftliche Folgen von Alter; Invalidität; Tod; Krankheit; Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Das Personal von Zweigbetrieben oder von andern, mit der Firma «Moeschlin AG.» affiliierten Gesellschaften kann ebenfalls in die Personalfürsorgestiftung aufgenommen werden. Einziges Organ der Stiftung: Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Kollektivunterschrift zu zweien führen Kurt Hunziker, von Staffelbach, in Brütten, Präsident des Stiftungsrates; Alma Möschlin-Bauer, von Wallisellen, in Winterthur, Vizepräsidentin des Stiftungsrates; und Hedwig Morf-Möschlin, von Kyburg ZH, in Winterthur. Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Schützenstrasse 81 in Winterthur 1 (bei der Firma Moeschlin AG.).

3. Dezmber 1968.
Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Maschinenfabrik Rüti A.-G. vormals Caspar Honegger, in Rüti (SHAB. Nr. 144 vom 22. 6. 1968, S. 1355). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 27. Juni 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Schreibweise des Namens der Stiftung ist nun **Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Maschinenfabrik Rüti AG, vormals Caspar Honegger.** Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Angestellten und Arbeiter der «Maschinenfabrik Rüti A.-G. vormals Caspar Honegger», in Rüti, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Organe der Stiftung: der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern, der Geschäftsführer sowie die Kontrollstelle.

3. Dezember 1968.
Stiftung für Sozialwerke der Maschinenfabrik Rüti A.-G. vormals Caspar Honegger, in Rüti (SHAB. Nr. 144 vom 22. 6. 1968, S. 1355). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 27. Juni 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Schreibweise des Namens der Stiftung ist **Stiftung für Sozialwerke der Maschinenfabrik Rüti AG, vormals Caspar Honegger.** Zweck: Erstellung, Ausbau und Betrieb von Wohlfahrtshäusern, Lehrlingsheimen und Kinderhorten zugunsten des Personals der «Maschinenfabrik Rüti A.-G. vormals Caspar Honegger», in Rüti, sowie Erstellung und Betrieb von Altersheimen, in denen bedürftige Pensionierte der «Maschinenfabrik Rüti A.-G. vormals Caspar Honegger» unentgeltlich oder gegen geringes Entgelt aufgenommen werden. Ferner bezweckt die Stiftung die Fürsorge zugunsten der aktiven und pensionierten Angestellten und Arbeiter der erwähnten Firma sowie deren Hinterbliebenen in Härtefällen und unverschuldeter Notlage. Sodann leistet sie Beiträge an die Aus- und Weiterbildung von Dienstpflichtigen der Firma und ihren Kindern. Organe der Stiftung sind nun der Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, der Geschäftsführer sowie die Kontrollstelle. Dr. Walter Deucher, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Küsnacht.

3. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Angestellten und Arbeiter der Parfumerie Osswald A.G., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1965, S. 255). Die Unterschriften von Marie Louise Dreiding und Helga Hohl sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Viktor Bernet, von Gommiswald und Zürich, in Zürich, und Silvia Deville, von Prégny GE, in Adliswil, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

3. Dezember 1968.
Emil Wyler-Epstein Stiftung, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 60 vom 14. 3. 1959, S. 769). Die Unterschriften von Dr. Chaim Zwi Taubes und Jacques Zucker sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Armand Dreyfus, von Zürich und Morges, in Zürich; Dr. Jacob Posen, britischer Staatsangehöriger, in Zürich und Dr. Jakob Teichman, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

5. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung Architekturbüro Walter Wüest, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. November 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Architekturbüro Walter Wüest», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Walter Wüest, von Opfikon, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift führen Irmgard Lingmann, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, und Leonhard Roffler, von Grüsch, in Adliswil, Mitglieder des Stiftungsrates; die beiden Letztgenannten zeichnen jedoch nicht miteinander, sondern es zeichnet ein jedes von ihnen ausschliesslich mit dem vorgenannten Stiftungsratspräsidenten Walter Wüest. Domizil: Wuhrstrasse 2 in Zürich 3 (bei der Firma «Architekturbüro Walter Wüest»).

5. Dezember 1968.
Personalwohlfahrtsstiftung der Werbeagentur BSR, Richard E. Vogt, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 2. Juli 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Werbeagentur BSR, Richard E. Vogt», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von zwei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Richard E. Vogt, von Winterthur und Güttingen, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Scheuchzerstrasse 8 in Zürich 6 (bei der Firma Werbeagentur BSR, Richard E. Vogt).

5. Dezember 1968.
Hugo und Johanna Cohn-Sello Stiftung, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 60 vom 12. 3. 1960, S. 839), Schutz älterer Leute vor Not usw. Die Unterschriften von Dr. Chaim Hersch Taubes, Lotte Zucker, Jacques Winkler und Theodor Oppenheim sind erloschen. Jacques Zucker führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, sondern als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Walter Wreschner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, sowie Armand Dreyfus, von Zürich und Morges, in Zürich; Rita Marx, von und in Zürich; Dr. Jacob Posen, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Dr. Jakob Teichman, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, alle Mitglieder des Stiftungsrates.

5. Dezember 1968.
Fürsorgestiftung der Union Rückversicherungs-Gesellschaft Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 295 vom 16. 12. 1967, S. 4136). Die Prokura von Dr. Paul Iff ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Anna Bacher, von und in Zürich.

5. Dezember 1968.
Stiftung für Personalfürsorge der Bank Wädenswil, in Wädenswil (SHAB. Nr. 47 vom 25. 2. 1967, S. 700). Die Unterschriften von Dr. Walter Hess, Ernst R. Décoppet und Paul Bachofen sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift Julius Weibel, von Pfyn, in Küsnacht, Präsident; Herbert Jäger, von Volketswil, in Wädenswil, Vizepräsident, und Ida Stocker, von und in Richterswil, Aktuarin des Stiftungsrates.

5. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Abegg & Co. AG., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 112 vom 14. 5. 1966, S. 1591). Die Unterschrift von Dr. Carl Julius Abegg ist erloschen. Carl Arter Abegg führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Karl A. Honegger, von Rüti ZH, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

5. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Ernst Meier Aktiengesellschaft, in Dürnten (SHAB. Nr. 182 vom 6. 8. 1966, S. 2525). Die Unterschrift von Erwin Meier ist erloschen. Erwin Meier jun. führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar nun als Präsident des Stiftungsrates. Alice Meier-Bachmann führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Aktuarin, sondern als Mitglied des Stiftungsrates.

5. Dezember 1968.
Personalfürsorge der Firma R. Schwarz & Co. A.G., in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 60 vom 12. 3. 1966, S. 828). Die Unterschriften von Werner Altenburger und Gerhard Schwarz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Richard Graf, von Zürich, in Vallorbe, und Hans Oeschger, von Gansingen, in Winterthur, Mitglieder des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Biel

4. Dezember 1968.
Fürsorgestiftung der Firma O. Roth & Cie., in Biel (SHAB. Nr. 54 von 6. 3. 1945, S. 538). Gemäss Beschluss des anstelle des Stiftungsrates getretenen Beistandes vom 2. Mai 1968, bestätigt durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 19. Juli 1968 als Aufsichtsbehörde, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird sie gelöscht. Das Stiftungskapital geht an die «Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Daulte AG», mit Sitz in Brügg, über.

Bureau de Porrentruy

4 décembre 1968.
Ecole enfantine, à Fontenais, fondation (FOSC. du 16. 2. 1946, Nº 39, p. 511). Adolphe Voisard, jusqu'ici secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Michel Voisard, de et à Fontenais, a été nommé secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président Joseph Lapaire (inscrit) et du secrétaire Michel Voisard (nouveau).

Luzern – Lucerne – Lucerna

3. Dezember 1968.
Personalfürsorge-Stiftung Gebr. Gloggner, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 140 vom 20. 6. 1959, S. 1760). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. 7. 1968, wurde mit Genehmigung der obern Aufsichtsbehörde vom 30. August 1968 das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorge-Stiftung Gebr. Gloggner & Co.** Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Xaver Gloggner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates ist Eduard Gloggner, 1899 (bisher Mitglied). Er führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Mitglieder mit Kollektivunterchrift zu zweien sind Eduard Gloggner, 1930 und René Gloggner, beide von und in Luzern (neu), sowie Vincent Muff (bisher) und Franz Schürmann, von Menznau, in Littau (neu).

6. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Sebastian Müller, Rickenbach, in Rickenbach. Unter diesem Namen besteht lauf öffentlicher Urkunde vom 18. November 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für ihre Hinterbliebenen im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Präsident ist Sebastian Müller, und Aktuar Hans Habermacher, beide von und in Rickenbach. Sie zeichnen zu zweien. Adresse: Bohler (bei der Stifterfirma).

6. Dezember 1968.
Wohlfahrtsstiftung für das Personal der Fa. Ygnis S.A., Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 143 vom 22. 6. 1957, S. 1680). Diese Stiftung wird mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. November 1967 von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1968.
Gemeinsame Personalfürsorge-Stiftung der Société de la Viscose Suisse und der Steekborn Kunstseide A.G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 10 vom 13. 1. 1962, S. 123). Georges Dunant ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Stiftungsrates wurde gewählt Doktor Erich Sievers (bisher Mitglied) und als neues Mitglied Dr. Florent Droeven, von Schaffhausen, in Luzern. Sie zeichnen zu zweien.

Schwyz – Schwytz – Svitto

2. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Martin Bolfing, Bauunternehmung, Schwyz, in Schwyz (SHAB. Nr. 210 vom 8. 9. 1962, Seite 2572). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. Juli 1967 und mit Genehmigung des Gemeinderates Schwyz als Aufsichtsbehörde vom 2. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Martin Bolfing AG, Bauunternehmung, Schwyz.** Sie bezweckt: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma, sowie für ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod, ferner Unterstützung bei unverschuldeter Notlage.

2. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Emil Bamert-Hess, in Tuggen. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 23. Oktober 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter oder bei Invalidität, Krankheit und Unfall, im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Claire Bamert-Hess, von und in Tuggen, Präsidentin, führt Einzelunterschrift. Domizil: bei der Stifterfirma.

5. Dezember 1968.
Personalvorsorgestiftung der Firma Hans Mächler & Co., in Vorderthal. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juli 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit und Unfall sowie in besonderen Notlagen. Begünstigt können auch die Angehörigen und Hinterbliebenen der Arbeitnehmer sein. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Mächler, von und in Vorderthal, Präsident; Trudy Mächler, von und in Vorderthal, Vizepräsidentin; Alois Bamert, von Tuggen, in Vorderthal, Protokollführer. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: bei der Stifterfirma.

Glarus – Glaris – Glarona

4. Dezember 1968.
Fürsorgestiftung der Firma Aktiengesellschaft Fröhlich, Brunnschweiler & Co., in Ennenda, Arbeiter- und Angestellten-Fürsorge (SHAB. Nr. 96 vom 26. 4. 1958, S. 1157). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 31. Januar 1968, bestätigt durch den Entscheid der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 16. August 1968, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung gelöscht.

4. Dezember 1968.
Pensions- und Unterstützungsfonds für Angestellte der Firma Fritz & Caspar Jenny Ziegelbrücke, in Ziegelbrücke, Gemeinde Niederurnen. Ausrichtung von Alters- und Invaliditätspensionen (SHAB. Nr. 264 vom 10. 11. 1962, S. 3247). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 1. Mai 1968 wurden die Statuten neu gefasst, Zweck der Stiftung ist nun: Versicherung der festbesoldeten kaufmännischen und technischen Angestellten der Firma und der Firma «Union-Faden AG UFAG», Ziegelbrücke, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod (Hinterbliebenenschutz), ferner Ausrichtung von Unterstützungen in Fällen besonderer Notlagen dieser Angestellten oder ihrer Hinterbliebenen. Weitere Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 27. Mai 1968 ihre Genehmigung erteilt.

4. Dezember 1968.
Fonds für besondere Wohlfahrtszwecke der Firma Jenny & Co., Spinnerei und Weberei Mollis, in Mollis. Unterstützung von Angestellten und Arbeitern der Firma im Falle einer definitiven oder länger andauernden Stillegung des Betriebes. (SHAB. Nr. 100 vom 1. 5. 1954, S. 1115). In den Stiftungsrat wurde gewählt: Dr. Fritz Bodmer, von Trüllikon ZH, in Zürich; er zeichnet einzeln. Dietrich Jenny, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

4. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Wilhelm A.G., in Zug (SHAB. Nr. 253 vom 28. 10. 1967, S. 3580). Josy Bühler geb. Bächli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

4. Dezember 1968.
Pensions- und Sparversicherung der Zuger Kantonalbank, in Zug (SHAB. Nr. 87 vom 15. 4. 1967, S. 1289). Der Aktuar Dr. Jost Grob ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde als Aktuar gewählt Karl Schwestermann, von Birgisch VS, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

4 décembre 1968.
Fondation de prévoyanee en faveur du personnel de la Maison A. Gachet et Fils, à Pringy/Gruyères. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique du 15 novembre 1968. une fondation. Elle a pour but de venir en aide aux membres du personnel de l'entreprise en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et en cas de décès aux membres de la famille de la personne décédée. Le conseil de fondation est composé d'un à cinq membres, nommés par les représentants de la fondatrice d'une part, et par le personnel d'autre part. Le conseil de fondation désigne en outre un vérificateur des comptes. Le conseil est composé de Joseph Gachet, président; Louis Gachet, membre, les deux représentant la fondatrice, et Marcel Pasquier, membre, représentant le personnel; tous de Gruyères, à Pringy/Gruyères. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Adresse: Bureau A. Gachet & Fils.

Bureau de Fribourg

6 décembre 1968.
Fondation de prévoyanee en faveur du personnel de la Maison Burroughs International S.A., à Fribourg (FOSC. du 10. 9. 1966, Nº 212, p. 2869). Keith Horngren ne fait plus partie du conseil de fondation. Sa signature est radiée. A été nommé nouveau membre du conseil John Fitzpatrick, ressortissant des Etats-Unis d'Amérique, à Fribourg. Il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée.

Bureau Murten (Bezirk See)

2. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Jean-Ernest Kopp, in Meyriez. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Oktober 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma oder für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Leistungen an den Arbeitnehmer im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitlosigkeit des Arbeitnehmers selbst bzw. des Ehegatten, der Eltern oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers, im Todesfalle an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern, sowie an die zu Lebzeiten von ihm unterbaltenen Personen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei Mitgliedern, welcher durch die Stifterfirma ernannt wird. Es sind dies: Jean-Ernest Kopp, von Romanshorn, in Meyriez, Präsident; Ferdinand Strickner, österreichischer Staatsangehöriger, in Burg bei Murten, Vizepräsident und Christine Dietrich, von Escholzmatt, in Freiburg, Sekretärin. Sie zeichnen kollektiv zu dritt. Domizil: Meyriez, bei der Stifterfirma.

Solotburn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

5. Dezember 1968.
Fürsorgestiftung Eduard Adam, Essig- & Senffabrik, in Solothurn (SHAB. Nr. 215 vom 14. 9. 1946. S. 2703). Der Regierungsrat des Kantons Solothurn als Aufsichtsbehörde hat durch Beschluss vom 19. November 1968 die Stiftung gemäss Art. 88, Abs. 1, ZGB und § 52, Abs. 1, EGzZGB aufgehoben. Sie wird daher gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

3. Dezember 1968.
Fürsorge- & Pensionsfonds der Firma Leonhard Kost & Cie., in Basel (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1958, S. 3121). Durch öffentliche Urkunde vom 1. Oktober 1968 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. November 1968 das Stiftungsstatut geändert. Die Stiftung führt nun den Namen **Vorsorge- & Pensionsfonds der Firma Kost & Co. Sport.** Zweck der Stiftung: Vorsorge-Zuwendungen an Angestellte, Arbeiter und Heimarbeiter der Stifterfirma oder an deren Hinterbliebene oder Angehörige. Der Stiftungsrat besteht nun aus mehreren Mitgliedern.

3. Dezember 1968.
Schweizerisebe Radioaktion für bedürftige Blinde, Invalide, Heime und Schulen (SRA) (Aetion suisse pour la Radio aux aveugles et invalides nécessiteux, homes et écoles) (Azione svizzera per la Radio ai eiechi ed invalidi bisognosi, ricoveri e seuole), in Basel (SHAB. Nr. 66 vom 20. 3. 1965, S. 880). Die Stiftung hat den Sitz nach Bern verlegt (SHAB. Nr. 264 vom 9. 11. 1968, S. 2429) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

4. Dezember 1968.
Personal-Fürsorge-Fonds der Asphalt- und Baumaterial AG, in Basel (SHAB. Nr. 100 vom 2. 5. 1959, S. 1260). Die Unterschrift des August Matt ist erloschen. Das Mitglied Paul Alt zeichnet nun als Präsident des Stiftungsrates zu zweien.

5. Dezember 1968.
Kapital & Arbeit, Stiftung zur Mitarbeiterbeteiligung bei der Internationalen Treuhand AG, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 11. Oktober 1968 mit Nachtrag vom 5. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Internationalen Treuhand AG» und der ihr angeschlossenen Firmen, insbesondere bei Alter, Unfall, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und Tod. Der Stiftungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Dr. Max Ott, von Felben und Bern, in Basel, Präsident; Dr. Fritz Peter Zwicky, von Basel und Mollis, in Riehen; Alexander K. Haussmann, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg,; Theodor Häfeli, von und in Basel und René Dubach, von Eggiwil, in Allschwil. Domizil: Hirzbodenweg 103 (bei der Internationalen Treuhand AG).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

4. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung Eduard Holinger, Ingenieurbureau, Liestal, in Liestal (SHAB. Nr. 269 vom 16. 11. 1963, S. 3259). Aus dem

Stiftungsrat ist der Präsident Eduard Holinger infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Stiftungsrates wurde Hermann Herzog, von Baden und Homburg TG, in Baden, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.
Personalfürsorgestiftung der Romatin AG, in St. Margrethen. Richtiger Name dieser erstmals im SHAB. Nr. 288 vom 7. 12. 1968, S. 2657, publizierten neuen Stiftung.

4. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Ostschweizerischen Trenhand-Gesellschaft St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Dezember 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma des Sitzes St. Gallen sowie ihre Angehörigen bzw. Hinterbliebenen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Dr. Arthur Knellwolf, von Herisau, in St. Gallen, Präsident; Karl Feil, von Dättlikon ZH, in Sankt Gallen, und Walter Hofstetter, von St. Peterzell, in St. Gallen; letztere zwei Mitglieder des Stiftungsrates. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: bei der Stifterfirma, Burggraben 18.

4. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Grob Aktiengesellschaft, Schuhhaus in St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 64 vom 16. 3. 1968, S. 564). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 21. November 1968 wurden die Stiftungsbestimmungen teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma M. Grob & Co. Aktiengesellschaft.** Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

4. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma O. Zimmermann, Bekleidungsfabrikation, in Wil (SHAB. Nr. 158 vom 11. 7. 1964, S. 2136). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 29. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «Otto Zimmermann AG, Wil», derjenige der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma Otto Zimmermann AG.**

4. Dezember 1968.
Stiftung des Landwirtschaftlichen Bezirksvereins Sargans, in Flums (SHAB. Nr. 79 vom 5. 4. 1943, S. 776). Die Unterschrift von Dr. Felix Erb ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Otto Babst, von und in Vilters; er führt Einzelunterschrift.

6. Dezember 1968.
Wohlfahrtsfonds der Firma Markwalder & Co., in St. Gallen (SHAB. Nr. 176 vom 30. 6. 1955, S. 1988). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 29. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «Markwalder & Co. AG. St. Gallen», derjenige der Stiftung: **Wohlfahrtsfonds der Firma Markwalder & Co. AG St. Gallen.** Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

9. Dezember 1968.
Stipendienfonds L.E.H. Hof Oberkirch, in Kaltbrunn (SHAB. Nr. 305 vom 30. 12. 1967, S. 4285). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 21. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Stipendienfond Privatschule Hof Oberkirch.** Sie bezweckt, aus den Zinsen des Stiftungskapitals wenig bemittelten Schülern es zu ermöglichen, ein bis drei Jahre in der Privatschule Hof Oberkirch zu verbringen, wobei die Stiftung an das normale Schulgeld bis zu 25 Prozent pro Schüler und Jahr beitragen kann.

9. Dezember 1968.
Fachschule des Schweiz. Dachdeckergewerbes, in Uzwil (SHAB. Nr. 176 vom 30. 7. 1949, S. 2028). Die Unterschriften von Carl Lemmenmeier, Präsident, Emil Waller und William Geneux sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Werner Kast, von und in Thusis, Präsident; Robert Aschmann, von und in Kilchberg ZH; Robert Janitsch, von Duggingen BE, in Ersigen; Jakob Treichler, von Richterswil, in Zürich; und Willy Achermann, von Luzern, in St. Imier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Rechtsdomizil: Badstrasse 4 (Schule); Geschäftsdomizil: beim Schweizerischen Dachdeckermeisterverband, Schaffhauserstrasse 26, Zürich.

Graubünden – Grisons – Grigioni

4. Dezember 1968.
Forum Albert Schweitzer, in Flims. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. September 1968 eine Stiftung. Zweck: Förderung des Bildungs- und Erziehungsbemühens im Sinne von Dr. Albert Schweitzer, insbesondere durch: Organisation und Durchführung von Studienkursen, namentlich in ethischer, religiöser und sozialwissenschaftlicher Konzeption; Ausrichtung von Beiträgen und Stipendien an Studenten der Collège- und Universitätsstufe namentlich aus Entwicklungsländern. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigte Stiftungsratsmitglieder sind: Hans Casparis, von Davos, Thusis, Bergün und Fürstenau, in Flims, Präsident, und Dr. John Casparis, von Davos, Thusis, Bergün und Fürstenau, in Binghampton (USA), Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift. Domizil: c/o Hans Casparis, Fidazerstrasse.

4. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der A.G. Grand-Hotels Engadinerkulm, in St. Moritz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. August 1968 eine Stiftung. Zweck: Ausrichtung von Fürsorgeleistungen an das Personal der Stifterfirma sowie an dessen Angehörige und Hinterlassenen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Bosshard, von Turbenthal, in Winterthur, als Präsident; Otto Koller, von Speicher, in St. Moritz, und Fritz W. Herrling, von Wettswil ZH, in St. Moritz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Stifterfirma.

Aargau – Argovie – Argovia

4. Dezember 1968.
Pensionskasse der Angestellten der Schweizerischen Sodafabrik, in Zurzach (SHAB. Nr. 176 vom 1. 8. 1964, S. 2372). Alfred Kurzmeyer und Georges Etienne sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Wilfried Gubler, von Zürich, in Küsnacht ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt worden an Etinne Steullet, von Corban BE, in Zurzach. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

4. Dezember 1968.
Pensionskasse der Arbeiter der Schweizerischen Sodafabrik, in Zurzach (SHAB. Nr. 176 vom 1. 8. 1964, S. 2372). Alfred Kurzmeyer ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Georges Etienne sind erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Wilfried Gubler, von Zürich, in Küsnacht ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt worden an Etienne Steullet, von Corban BE, in Zurzach. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

3. Dezember 1968.
Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Steckborn Kunstseide A.G., in Steckborn (SHAB. Nr. 121 vom 25. 5. 1968, S. 1123). Dr. Georges Dunant ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Dezember 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Bruno Clematide, in Amriswil (SHAB. Nr. 290 vom 12. 12. 1964, S. 3741). Neu wurde als Aktuar in den Stiftungsrat gewählt Rolf Widmer, von Mosnang SG, in Gossau SG. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

3 décembre 1968.
Concours des Jeunesses musicales de Suisse, à Lausanne (FOSC. du 17. 9. 1960, p. 2697). La signature de Pierre A. Pillet est radiée. Gabriele de Agostini, de Bellinzone, à Genève, est nommé trésorier avec signature collective à deux.

6 décembre 1968.
Caisse de retraite et de prévoyance de La Suisse, société d'assurances sur la vie, et de La Suisse, société d'assurances contre les accidents, à Lausanne (FOSC. du 8. 2. 1964, p. 417). La signature de Edouard Wavre et Marc Haldy est radiée. Emile Meyer, d'Ulmiz, à Lausanne, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

6 décembre 1968.
Fonds de prévoyance en faveur des cadres de Roth et Sauter S.A., à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 28 novembre 1968. But: aider les cadres de Roth et Sauter S.A., à Lausanne, et éventuellement leur famille, à faire face aux conséquences économiques de la vieillesse, de la retraite, de la maladie, d'un accident, de l'invalidité ou du décès. Conseil de fondation: 3 membres et plus, composé de Carl Sauter, de Zurich, à Renens, président; Max-François Roth, d'Erlinsbach, à Herigswil NW, et François Legler, de Couvet, à Carrouge VD, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Rue du Simplon 25 (chez Roth et Sauter S.A.).

Bureau de Nyon

6 décembre 1968.
Fondation de prévoyance du personnel de la maison Reymond S.A., à Nyon, à Nyon (FOSC. du 6. 7. 1968, N° 156, p. 1473). Walter Flückiger, membre du conseil, a démissionné; sa signature est radiée. Il a été remplacé par Olga Reymond, de Vaulion, à Nyon. La fondation est toujours engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du conseil de fondation.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 décembre 1968.
Fondation A en faveur du personnel de la Chambre suisse de l'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 16. 5. 1964, N° 111). Par suite de démission, Edgar Primault (président) et Sydney de Coulon (membre), ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont éteints. Blaise Clerc, de Fleurier et Neuchâtel, à Neuchâtel, a été nommé président et Pierre-Albert Stucker, d'Eriswil BE et Neuchâtel, à Corcelles-Cormondrèche, a été nommé membre du conseil de fondation. La fondation est toujours engagée par la signature collective du président et du trésorier, ou de l'un deux et d'un autre membre du conseil de fondation.

2 décembre 1968.
Fondation B en faveur du personnel de la Chambre suisse de l'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 16. 5. 1964, N° 111). Par suite de démission, Edgar Primault (président), Sydney de Coulon et Paul Wiedmann (membres), ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont éteints. Blaise Clerc, de Fleurier et Neuchâtel, à Neuchâtel a été nommé président; Pierre-Albert Stucker, de Eriswil BE et Neuchâtel, à Corcelles-Cormondrèche et Pierre Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés membres du conseil de fondation. La fondation est toujours engagée par la signature collective du président et du trésorier, ou de l'un d'eux et d'un autre membre du conseil de fondation.

Bureau de Neuchâtel

3 décembre 1968.
TPN – Centre de culture, à Neuchâtel. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 18 novembre 1968, une fondation ayant pour but de développer les arts et la culture en organisant des spectacles théâtraux, musicaux et cinématographiques, des expositions, des conférences et des débats. La fondation est administrée par un conseil de 9 à 16 membres et par une direction de 2 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire du conseil qui sont: Claude Bouvier, de et à Peseux, président; et Guido Spichty, de Bâle et Münchenstein BL, à Neuchâtel, secrétaire ou par la signature individuelle de Jacques de Montmollin, de Neuchâtel, aux Hauts-Geneveys et de Bernard André, de France, à Neuchâtel, tous deux membres de la direction. Locaux: Rue du Pommier 9, c/o Théâtre de Poche Neuchâtelois.

Genf – Genève – Ginevra

3 décembre 1968.
Fondation de prévoyance pour le service externe de l'Helvetia-Vie compagnie d'assurances sur la vie, à Genève (FOSC. du 22. 7. 1967, p. 2510). Signature collective à deux a été conférée à Ramon Aviolat, d'Ormont-Dessous VD, à Genève, et à Jean-Pierre Beausoleil, de Genève, à Onex.

3 décembre 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la Vie, à Genève (FOSC. du 22. 7. 1967, p. 2510). Les pouvoirs de Pierre Wuhrmann et d'Albert Bollier sont radiés. Emile Hofstetter, de Soleure, à Chêne-Bourg, et Michel Paltani, de Fontanezier VD, à Nyon VD, membres du conseil, signent collectivement à deux. En outre signature collective à deux a été conférée à Ramon Aviolat, d'Ormont-Dessous VD, à Genève, et à Jean-Pierre Beausoleil, de Genève, à Onex.

4 décembre 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Westinghouse Electric International SA, à Genève (FOSC. du 30. 7. 1966, p. 2457). Les pouvoirs de James-E. Buck et Paul Jecklin sont radiés. Frank Zietz, des USA, à Genève, président, Gustave Barbey (inscrit), nommé secrétaire, et Patricia Coleman, de Grande-Bretagne, à Genève, tous membres du conseil, signent collectivement à deux.

4 décembre 1968.
Caisse de l'assurance vieillesse et décès de Hispano-Suiza (Suisse) SA, à Genève (FOSC. du 5. 4. 1958, p. 942). Les pouvoirs de Max Jaggi, Max Hilpertshauser, Fritz Kaeser, Hans Fahrni et Henri Loizeau sont radiés. André Arnaud, de La Scheulte BE, à Pregny-Chambésy, président, René Bouille, de Muriaux BE, à Genève, vice-président, Denis Grangier, de Montbovon FR, à Genève, secrétaire, et Vincent Varesio, inscrit jusqu'ici comme secrétaire, tous membres du conseil, signent collectivement à deux.

5 décembre 1968.
Fondation de prévoyance en faveur des employés et ouvriers de la maison J. Giacobino, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 20 novembre 1968. But: venir en aide aux employés et ouvriers de la maison «J. Giacobino» en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accidents, de chômage et, en cas de décès, aux membres de leur famille. Administration: conseil d'un ou plusieurs membres. Signature: individuelle de Jacques Giacobino, de et à Genève, président, ou Germaine Jolliet, de et à Genève, secrétaire, tous deux membres du conseil. Adresse: 8, rue de Neuchâtel, chez J. Giacobino.

6 décembre 1968.
Office du Baccalauréat International (OBI) [International Baccalaureate Office (IBO)], à Cologny, fondation. Date de l'acte constitutif: 25 octobre 1968. But: promouvoir et administrer un examen international donnant accès à l'enseignement supérieur dans tous les pays et entreprendre tous travaux de recherche pédagogique en relation avec le premier objectif ou d'autres objectifs éducatifs. Accessoirement, la fondation collabore avec toutes institutions ayant pour but d'étudier ou d'harmoniser le contenu des programmes et méthodes d'enseignements et d'examens. Administration: conseil de cinq membres au moins. Signature: individuelle de John Goormaghtigh, de Belgique, à Genève, président; Heinz Fischer-Wollpert, d'Allemagne, à Frankfort s/Main, vice-président; Alexander Peterson, de Grande-Bretagne, à Old Headington (Oxford, Grande-Bretagne), secrétaire et directeur, tous membres du conseil, et Gérard Renaud de France, à Cologny, directeur-adjoint. Adresse: 37, route de la Capite.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Genossenschaft für den Betrieb eines alkoholfreien Volksheims in Stein am Rhein

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Genossenschaft für den Betrieb eines alkoholfreien Volksheims in Stein am Rhein (Kanton Schaffhausen) hat an ihrer Generalversammlung vom 3. Dezember 1968 ihre Auflösung beschlossen. Auf die Rückerstattung der Genossenschaftsanteile wurde verzichtet.

Gemäss Vorschrift der Art. 913, Abs. 1 und 742, Abs. 2, OR, werden unbekannte Gläubiger oder solche mit unbekanntem Wohnort, welche Ansprüche an die Genossenschaft geltend machen wollen, hiermit aufgefordert, diese innerhalb Monatsfrist von der ersten Publikation dieser Auffordung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim unterzeichneten Liquidator einzugeben, unter der Androhung, dass Ansprüche, welche nach Ablauf dieser Frist angemeldet werden sollten, bei der Liquidation nicht mehr berücksichtigt werden könnten.

8200 Schaffhausen, den 12. Dezember 1968 (AA. 488[3])

Dr. **Robert Joos,** Rechtsanwalt
Hohentwielstrasse 13, Schaffhausen

Korü AG., in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 19. November 1968 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatorin wurde die Schweizerische Treuhandgesellschaft, Niederlassung Zürich, Talstrasse 80, 8021 Zürich, bestellt. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin anzumelden.

8021 Zürich, den 9. Dezember 1968 (AA. 484[1])

Korü AG., in Liquidation,
die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

Staco AG., Elisabethenstrasse 15, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 29. November 1968 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden gemäss OR, Art. 742, aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1968 an den Liquidator, Herr E. Frischknecht, c/o Staco AG., in Liquidation, Basel, anzumelden.

4002, Basel, den 11. Dezember 1968 (AA. 485[2])

Der Liquidator

S. I. Le Colisée St-Pierre S.A., Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1968, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 100 000.— à Fr. 50 000.— par la diminution de Fr. 2000.— à Fr. 1000.— de la valeur nominale de ses 50 actions.

Conformément à l'article 733 CO, les créanciers de la société pourront produire leurs créances échues et exiger d'être désintéressés ou garantis dès la 3e publication parue dans ce journal.

Bureau de la société: c/o Sagepco, rue du Midi 4, Lausanne.

1000 Lausanne, le 6 décembre 1968 (AA. 487[3])

Le conseil d'administration

Estrellas, Participations immobilières et financières S.A., à Genève.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1968, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un an, à dater de la troisième publication du présent avis, en mains de maître Robert Achard, notaire à Genève, 29 Rue du Rhône.

1200 Genève, le 5 décembre 1968 (AA 477[1])

Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

234621. Date de dépôt: 10 octobre 1968, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **Londres S.W. 1** (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **128467.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 octobre 1968.

Produits chimiques pour rendre dcs matières textiles et le cuir imperméablcs à l'eau et pour les rendre hydrofuges, articles de laine, notamment articles d'habillement, fils de filaments de laine, traités en vue de les rcndre hydrofuges. (Cl. int. 1, 22 à 27)

VELAN

234622. Date de dépôt: 10 octobre 1968, 17 h.
International Laboratories Limited, Lincoln Way, Windmill Road, **Sunhury-on-Thames** (Middlesex, Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Parfums, préparations pour la toilette non-médicamenteuses, shampooings, préparations pour les cheveux et dentifrices. (Cl. int. 3)

CLEO

234623. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1968, 20 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte (Int. Kl. 5)

LOCASALENE

234624. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1968, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **127334.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Oktober 1968 an.

Reinigungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, chemische Produkte für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 3, 5)

WUP

234625. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1968, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Dispergiermittel für die Lack- und Farbenindustrie. (Int. Kl. 1, 2)

SANDOSPERS

234626. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1968, 19 Uhr.
Mundipharma AG, Bahnhofstrassc 26, **Rheinfelden** (Aargau).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **130137.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Oktober 1968 an.

Pharmazeutische Präparate zum menschlichen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

SENOKOT

234627. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1968, 19 Uhr.
Mundipharma AG, Bahnhofstrasse 26, **Rheinfelden** (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

MULTAPHARMA

234628. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1968, 19 Uhr.
Mundipharma AG, Bahnhofstrasse 26, **Rheinfelden** (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Laxativum. (Int. Kl. 5)

PRIMOLAX

234629. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1968, 18 Uhr.
Joh. A. Benckiser Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Chemische Fabrik, Frankenthaler Strasse 3, **Ludwigshafen am Rhein** (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke; Feuerlöschmittel, Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Seifen, Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 1, 3)

IMPHOS

234630. Date de dépôt: 7 octobre 1968, 20 h.
C. Riess Eisenschneider, Muntaner 83 – A Ent., **Barcelone 11** (Espagne). – Fabrication.

Montres à échappement ancre. (Cl. int. 14)

RUWAL

234631. Hinterlegungsdatum: 24. Novcmber 1967, 17 Uhr.
Trelleborgs Gummifabriks Aktiebolag, Nygatan 102, **Trellehorg** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **124581.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. November 1967 an.

Kupplungen aus Gummi und Hartgummi, Maschinenteile aus Gummi und Hartgummi oder aus Gummi und Hartgummi in Verbindung mit Metall, nämlich Packungen und Dichtungen, Vibrationsdämpfer und geformte Gummiunterlagen für Maschinen und Maschinenelemente, Treibriemen, Transport- und Transmissionsriemen aus Gummi und Gummiersatzstoffen, formgefertigte Gummiteile für maschinentechnische Zweckc, Schläuche, insbesondere Gummischläuche und Reifen, sowohl pneumatische als auch halb- und ganzmassive und alle anderen Waren aus Gummi, Hartgummi und Gummiersatzstoffen für Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Gummibekleidungen für Walzen, Behälter, nichtmetallische Schläuche, Gummimäntel, Trenchcoats, imprägnierte Mäntel, Turn- und Sportgeräte. (Int. Kl. 6, 7, 12, 17, 19, 21, 25, 28)

234632. Hinterlegungsdatum: 8. April 1968, 20 Uhr.
Wirkerei Aktiengesellschaft Uster, Steigstrasse 7, **Uster** (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Bekleidung, einschliesslich Strümpfe, Socken, Strumpfhosen und Unterwäsche. (Int. Kl. 25)

Uster

234633. Date de dépôt: 4 octobre 1968, 19 h.
Manufacture des montres Universal Perret Frères S.A. (Universal Watch Factory Perret Brothers Ltd.), 24, quai Général-Guisan, **Genève.** – Fabrication.

Pièces d'horlogerie à quartz et leurs parties. (Cl. int. 14)

UNIVERSAL GENEVE UNIQUARTZ

234634. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1968, 17 Uhr.
Centrala Importowo-Eksportowa Przemyslu Skórzanego «Skórimpex», 22 Lipca 74, **Łódź** (Polen). – Fabrikation und Handel.

Unverarbeitete Nerz- und Fuchspelze. (Int. Kl. 18)

SYRENA
SELECTED POLISH FUR

234635. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1968, 17 Uhr.
Paracelsns Vita-Reform Aktiengesellschaft, Gubelstrasse 7, **Zug.**
Fabrikation und Handel.

Medizinische, pharmazeutische und chemisch-technische Präparate und Produkte; künstliche und natürliche Süssstoffe, Süssstoff-Präparate und Produkte, Präparate für Diabetiker; Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate; diätetische Nährmittel; Nahrungs- und Genussmittel aller Art, einschliesslich Kindernahrungsmittel, mit Ausnahme von alkoholischen Getränken und Tabakwaren; kosmetische Produkte, Toilettenartikel aller Art, auch solche für die Pflege von Kleinkindern, wie Badethermometer, Nahrungsthermometer, Puderstreuer, Seifendosen und -schalen, Zahnbecher und Zahnbürsten, ferner sämtliche Behälter zur Aufnahme und Abgabe von Bébénahrung, wie Milchflaschen, Flaschenständer, Flaschenwärmer, Kindertassen, -teller, -becher und -essbestecke, Saugerbehälter; Spielwaren aller Art für das Kleinkind, insbesondere Musikdosen, Rasseln, Ziehtiere, Bilderbücher, Bälle und Schlaftierchen. (Int. Kl. 1 bis 5, 8, 9, 10, 15, 16, 21, 28 bis 32)

PARACELSUS

234636. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1968, 20 Uhr.
Paracelsus Vita-Reform Aktiengesellschaft, Gubelstrasse 7, **Zug.**
Fabrikation und Handel.

Medizinische, pharmazeutische und chemisch-technische Präparate und Produkte; künstliche und natürliche Süssstoffe, Süssstoff-Präparate und Produkte, Präparate für Diabetiker; Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate; diätetische Nährmittel; Nahrungs- und Genussmittel aller Art, einschliesslich Kindernahrungsmittel, mit Ausnahme von alkoholischen Getränken und Tabakwaren; kosmetische Produkte, Toilettenartikel aller Art, auch solche für die Pflege von Kleinkindern, wie Badethermometer, Nahrungsthermometer, Puderstreuer, Seifendosen und -schalen, Zahnbecher und Zahnbürsten, ferner sämtliche Behälter zur Aufnahme und Abgabe von Bébénahrung, wie Milchflaschen, Flaschenständer, Flaschenwärmer, Kindertassen, -teller, -becher und -essbestecke, Saugerbehälter; Spielwaren aller Art für das Kleinkind, insbesondere Musikdosen, Rasseln, Ziehtiere, Bilderbücher, Bälle und Schlaftierchen. (Int. Kl. 1 bis 5, 8, 9, 10, 15, 16, 21, 28 bis 32)

Paracel

234637. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1968, 20 Uhr.
Paracelsus Vita-Reform Aktiengesellschaft, Gubelstrasse 7, **Zug.**
Fabrikation und Handel.

Medizinische, pharmazeutische und chemisch-technische Präparate und Produkte; künstliche und natürliche Süssstoffe, Süssstoff-Präparate und Produkte, Präparate für Diabetiker; Stärkungsmittel; Vitamine und Vitaminpräparate; diätetische Nährmittel; Nahrungs- und Genussmittel aller Art, einschliesslich Kindernahrungsmittel, mit Ausnahme von alkoholischen Getränken und Tabakwaren; kosmetische Produkte, Toilettenartikel aller Art, auch solche für die Pflege von Kleinkindern, wie Badethermometer, Nahrungsthermometer, Puderstreuer, Seifendosen und -schalen, Zahnbecher und Zahnbürsten, ferner sämtliche Behälter zur Aufnahme und Abgabe von Bébénahrung, wie Milchflaschen, Flaschenständer, Flaschenwärmer, Kindertassen, -teller, -becher und -essbestecke, Saugerbehälter; Spielwaren aller Art für das Kleinkind, insbesondere Musikdosen, Rasseln, Ziehtiere, Bilderbücher, Bälle und Schlaftierchen. (Int. Kl. 1 bis 5, 8, 9, 10, 15, 16, 21, 28 bis 32)

MARPHALIN

234638. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 18 Uhr.
Phillips Petroleum Company, Bartlesville (Oklahoma, USA).
Fabrikation und Handel.

Chemische und petrochemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe in der Form von Pulver, Granulaten, Pellets, in flüssiger oder Pastenform für industrielle Zwecke; Düngemittel; Feuerlöschmittel; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Druckerschwärze; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Harze; Pigmente; Bleich- und Waschmittel; technische Oele und Fette; Schmiermittel; Leuchtstoffe; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe); Kerzen; Petroleumerzeugnisse und deren Nebenprodukte; Pneus und Materialien zur Herstellung von Pneus; Sprengstoffe; beschichtetes Papier und Waren aus beschichtetem Papier; Natur- und synthetischer Gummi sowie deren Ersatzstoffe; Kunststoff-Halbfabrikate; Artikel aus natürlichem und synthetischem Gummi sowie deren Ersatzstoffe und Artikel aus Kunststoff, nämlich Schläuche, Rohre und Röhren sowie dazugehörige Anschluss-, Verbindungs-, Kupplungs- und Abschlusselemente, Blätter, Platten, Blöcke und Stangen; Ledernachahmungen; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; Koffer, Taschen und Behälter aus Kunststoff; nicht-elektrisch betätigte kleine Haus- und Küchengeräte, sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Bürstenmachermaterial; Seile, Bindfaden, Netze; Gespinstfasern; natürliche und synthetische Fasern; Garne; Bänder; Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten; synthetische Nahrungsmittel aus Petroleum und Petroleumprodukten. (Int. Kl. 1 bis 4, 12, 13, 16 bis 23, 26, 27, 29, 30)

PHILLIPS PETROLEUM 66

234639. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1968, 17 Uhr.
Toyota Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha (Toyota Motor Co., Ltd.), No. 1, Toyota-cho, **Toyota-shi** (Aichi-ken, Japan).
Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. (Int. Kl. 12)

COROLLA

234640. Date de dépôt: 20 juin 1968, 18 h.
Compagnie Deutsch (Société Anonyme), 8, rue Henri Regnault, **Saint-Cloud** (Hauts-de-Seine, France). – Fabrication et commerce.

Appareillage électrique, à savoir dispositifs de connexion. (Cl. int. 9)

JIFFY

234641. Date de dépôt: 20 juin 1968, 19 h.
Nitto Denki Kogyo Kabushiki Kaisha (Nitto Electric Industrial Co., Ltd.), No. 1–2, 1-chome, Shimohozumi, Ibaraki-shi, **Osaka-fu** (Japon). – Fabrication et commerce.

Feuilles de papier, feuilles de matière plastique, feuilles de papier adhésif et feuilles en matière plastique adhésive destinées à protéger des surfaces en acier inoxydable, tôles d'acier poli, tôles en aluminium, tôles en fer, plaques d'ornement en matière plastique, miroirs, feuilles de verre, marbre. (Cl. int. 16, 17)

234642. Data del deposito: 25 giugno 1968, ore 12.
Carlo Zenger, viale Stazione, **Locarno** (Ticino).
Fabbricazione e commercio. – Trasmissione e rinnovo con modificazione dell'indicazione dei prodotti del marchio N° **123886** di Enrico Zenger, Locarno. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 28 febbraio 1968.

Articoli di gioielleria in oro, argento e altri metalli preziosi.
(Cl. int. 14)

C.L.Z.

234643. Date de dépôt: 27 juin 1968, 18 h.
Carrier Corporation, Carrier Parkway, **Syracuse** (New York, USA).
Fabrication et commerce.

Machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements et transmissions pour machines (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); outils et instruments pour l'agriculture, incubateurs; appareils et instruments scientifiques, nautiques et topographiques, appareils et instruments pour la télégraphie sans fil; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation et de contrôle (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils à jetons ou à compteurs; machines parlantes; caisses enregistreuses; machines à calculer; extincteurs; installations pour l'éclairage, le chauffage, la production de vapeur, la cuisson, la réfrigération, le séchage, la ventilation, l'alimentation d'eau et installations sanitaires; compresseurs centrifuges, installations de compression d'air, turbines, réducteurs à engrenages, turbo-chargeurs, éjecteurs de vapeur, épurateurs, refroidisseurs, extenseurs pour tubes, commandes magnétiques et pneumatiques pour dilater les tubes, appareils pour nettoyer les tubes, broyeurs et grattoirs à moteurs électriques où à air comprimé.
(Cl. int. 7, 9, 11)

234644. Date de dépôt: 15 juillet 1968, 18 h.
Fabrique White Star, Weiss et Co. S.A., 87, rue des Crêtêts, **La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **126440.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juillet 1968.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

234645. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1968, 14 Uhr.
Antoinette Schmuck AG, Mühlebachstrasse 43, **Zürich.**
Fabrikation und Handel.

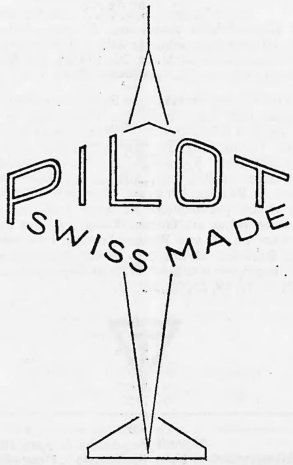
Goldwaren. (Int. Kl. 14)

234646. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1968, 17 Uhr.
Dixi-Plastic AG, Toffen (Bern). – Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaterial und Spielwaren, insbesondere Bauspiel aus Kunststoff. (Int. Kl. 16, 17, 28)

234647. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1968, 17 Uhr.
Reuge S.A., Ste-Croix (Waadt). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **125745** von Reuge et Cie, Ste-Croix (Waadt). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1968 an.

Beleuchtungsanlagen und -einrichtungen für industrielle Anlagen und Wohnräume, Lampen für Automobile, Motor- und Fahrräder, Taschenlampen jeder Art, Lichtreklamen, Scheinwerfer. (Int. Kl. 9, 11)



234648. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1968, 18 Uhr.
APACO AG für Apparatebau, Grellingen (Bern). – Fabrikation.

Druckexpansionsgefässe. (Int. Kl. 11)

hertex

234649. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1968, 11 Uhr.
Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG), Schaffhauserstrasse 6, **Winterthur.** – Fabrikation und Handel.

Naturreiner, moussierender Edeltraubensaft, alkoholfrei, kohlensäurehaltig. (Int. Kl. 32)

234650. Hinterlegungsdatum: 5. August 1968, 20 Uhr.
Isoleringsaktiebolaget W.M.B., Kungsgatan 33, **Stockholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **126441.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Februar 1968 an.

Papier, Pappe, insbesondere Wellpappe, Kissen und Wellpappe in Form von vielschichtigen Blöcken, Bahnen aus Folien und Blättern für Verpackungszwecke, mehrschichtiges Wärmeisoliermaterial aus Papier und Dichtungen für Fensteröffnungen. (Int. Kl. 16, 17)

WELLIT

234651. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1968, 17 Uhr.
McKesson & Robbins, Incorporated, 155 East 44th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **131169.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1967 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; pharmazeutische und medizinische Produkte aller Art; kosmetische Mittel und Toilettenartikel.
(Int. Kl. 1, 3, 5, 8, 21)

McKESSON & ROBBINS

234652. Hinterlegungsdatum: 9. August 1968, 17 Uhr.
Hausammann Textil AG, St. Gallerstrasse 30, **Winterthur.**
Fabrikation und Handel.

Hemden- und Blusenstoffe. (Int. Kl. 24)

osa-shirt

234653. Hinterlegungsdatum: 14. August 1968, 20 Uhr.
Verband Schweizerischer Waschmaschinenfabrikanten, Seefeldstrasse 7, **Zürich 8.** – Kollektivmarke.

Waschmaschinen, Geschirrspülmaschinen, Wäschetrockner, Zentrifugen und Bügelmaschinen. (Int. Kl. 7, 11)

Das in der Marke abgebildete Kreuz wird nicht weiss auf rotem oder schwarzem Grund, rot auf weissem Grund oder in anderer zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führender Art und Weise ausgeführt.

234654. Date de dépôt: 7 octobre 1968, 14 h.
Jacques Beiner, 4, rue de la Malathe, **Saint-Imier** (Berne).
Fabrication.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)

J*B

234655. Date de dépôt: 22 août 1968, 18 h.
Qualitrol Corporation, 1385 Fairport Road, **Fairport** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, électriques, électroniques, de pesage, de signalisation, appareils de mesurage, de contrôle et de commande à savoir thermomètres, jauges pour liquides, interrupteurs de débit, dispositifs changeurs de robinets, interrupteurs de précision, appareils de commande de dégivrage, thermostats, soupapes et autres organes de contrôle de pression et indicateurs de position. (Cl. int. 9)

234656. Date de dépôt: 19 août 1968, 14 h.
Onelio Vignando, 30, rue des Citeaux, **Paris 12e** (France).
Fabrication et commerce.

Bijouterie, joaillerie. (Cl. int. 14)

234657. Date de dépôt: 30 août 1968, 18 h.
J. Wix & Sons Limited, 210–216, Old Street, **Londres E. C. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **126053.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 août 1968.

Cigarettes, cigares, cigares à bouts coupés et tabacs. (Cl. int. 34)

Kensitas

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Neue Insertionstarife ab 1. Januar 1969

Seit 1962 sind unsere Tarife trotz der verschiedenen, inzwischen im Druckereigewerbe eingetretenen Preiserhöhungen, unverändert geblieben. Nun sehen wir uns leider doch gezwungen, unsere Tarife in bescheidenem Rahmen den gestiegenen Gestehungskosten anzupassen. Ab Januar 1969 sind die Ansätze auf Grund einer Verfügung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements vom 15. November 1968 folgende:

Amtliche Anzeigen	**Fr. 2.20**	je Zeile in ⅓ Blattbreite
Konkurs- und Nachlass-publikationen	**Fr. 1.10**	je Zeile in ⅓ Blattbreite

Der **Inseratentarif** (für den nicht amtlichen Teil) beträgt **28 Rp.** (Ausland **33 Rp.**) je einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum (Blattbreite 10 Spalten).

Wir bitten um wohlwollende Kenntnisnahme.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes

Nouveaux tarifs d'insertion à partir du 1er janvier 1969

Malgré les diverses hausses de prix intervenues depuis 1962 dans la branche des arts graphiques, nos tarifs sont restés inchangés. Hors, nous nous voyons maintenant obligés d'adapter nos tarifs, dans une mesure restreinte, aux nouveaux prix de revient. A partir de **janvier 1969** ils seront les suivants (sur la base d'une ordonnance du Département fédéral de l'économie publique datée du 15 novembre 1968):

Avis officiels	**Fr. 2.20**	la ligne d'une largeur de ⅓ de page
Publications de faillites et concordats	**Fr. 1.10**	la ligne d'une largeur de ⅓ de page

Le **tarif des insertions** (partie non officielle) est de **28** ct. (étranger 33 ct.) **la ligne de colonne de 1 mm** ou son espace (largeur de page: 10 colonnes).

Nous prions de bien vouloir prendre bonne note de ces nouveaux prix.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 13. Dezember 1968 – dès le 13 décembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.61½; Dänemark/Danemark: Fr. 57.70; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.30; Frankreich/France: Fr. 87.25; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.32; Italien/Italie: Fr. –.69^{30}; Marokko/Maroc: Fr. 85.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.75; Norwegen/Norvège: Fr. 60.50; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.72; Schweden/Suède: Fr. 83.45.

294. 14. 12. 68

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Bircher Fritz 50–25126. – Eichenberger Hedi Frl. 50–25030. – Ernst Alfred 50–25127. – Fäs Arthur 50–25145. – Fäs Erika Frl. 50–25061. – Feldmann Moritz 50–25058. – Fischer Heinz 50–25046. – Heiz-Gautschi Alfred 50–25038. – Hirt Roland 50–25034. – Käser-Staub Alfred 50–25089. – Kaeser Robert Fernmeldespezialist 50–25108. – Korner Walter 50–25132. – Kribag Krane-Industrie u. Baumaschinen AG 50–6638. – Lässer Fritz 50–25066. – Leutwyler Peter 50–25072. – Lienhard Hans Meister PTT 50–25135. – Meyer Johann Verw. Beamter EMD 50–25055. – Müller Marta Frl. 50–25035. – Reinhardt Peter 50–25113. – Renold Jean François Kaufmann 50–20579. – Riner-Frauchiger Kurt Fernmeldespezialist PTT 50–25114. – Scheuchzer Willy 50–25120.
Aarberg: Nydegger Fritz 25–13354.
Aesch (BL): Hofmann Paul Gartenbau 40–26030.
Agarn: Kalbermatten Traugott Carrosserie Garage 19–9443.
Allschwil: Rast Hugo 40–72107.
Altdorf (SH): Christen Erna Seca Versand 82–2424.
Altdorf (UR): Piller Annemarie Dr. med. 60–24396.
Alterswil: Stuber Walter 17–20021.
Anglikon (Wohlen): Richert J. Rätselagentur 50–13615.
Apples: Félix Daniel 10–40097.
Arbon: Eggenberger Chr. Verwalter 85–1584.
Arlesheim: Rinkenberg-Leisinger L. M. Frau 40–5756.
Auenstein: Hochstrasser Regina Frl. 50–25056.
Autavaux: Fonds des orgues Forel-Autavaux-Les Planches 17–6710.
Auvernier: Atelier de réparations pour automobiles Eric-André Simonet 20–3021.
Les Avants: Aubort Pierre buraliste 18–8051. – Henchoz Samuel 18–8074.
Avegno: Kirchenbau 65–922.
Avully: Zillweger Henri 12–40135.
Ayent: Société coop. de consommation magasin Luc 19–5120.
Baar: Bühler-Koch Otto 60–24412. – Kaufmann-George Franz 60–60105.
Baden: Heid Emil 50–20583. – Wyser Walter Techniker Ennetbaden 50–8116.
Balerna: Sangiorgio Antonio 69–13054.
Bargen (BE): Schulzahnpflege 30–29951.
Basel: Altermatt-Dougoud Leo 40–72079. – Amsler Gotthold 40–72111. – Arenson Felix 40–6173. – Baume Jean-Jacques dipl. Ing. ETH 40–62035. – Brunner-Moser Walter 40–72106. – Buergi Josef O. 40–72078. – Dannegger Peter dipl. Ing. ETH 40–58000. – Dill Anna R. Frl. 40–72086. – Dötschmann Willy Kaufmann 40–62078. – Drabek Josef Dr. Chemiker 40–51897. – Etienne-Maurer Georges 40–72112. – Farkas Béla 40–72082. – Gander Eugen Silvano Dr. phil. 40–62056. – Geissbühler Frédéric kaufm. Angestellter 40–50856. – Guldimann Augusta 40–72080. – Gysin Franz Laborant 40–50451. – Jazz Roundtable 40–9442. – Kirchgemeindekasse der Titusgemeinde Sonntagsschule 40–2373. – König Edith Laborantin 40–58014. – Kupper Johann 40–72081. – Langenegger-Schwendemann Ernst 40–72087. – Laux & Co Hermann Inh. E Hirsiger 40–9114. – Leupin-Wilhelm Vally Passepartout 40–5935. – Levaillant M. Textilien 40–33668. – Lilians Watch & Clock AG 40–6611. – Maillard Roland E. Versicherungsangestellter 40–62083. – Meier Erich Emil 40–72115. – Militärschützen-Gesellschaft Muba-Schiessen 1969 40–8695. – Mühlemann-Friederich Martin 40–72084. – Nichele-Arnold Alois 40–72101. – Redolfi-Lurati Lino Heizungsmonteur 40–58019. – Restaurant du personal Interfrigo Leitung Schweizer Verband Volksdienst 40–4024. – Ribi-Bolinger M. 40–62088. – Schürch Ernst 40–72097. – Schurtenberger Josef 40–72108. – Schweizer Alpen-Club Sektion Angenstein Skikurs 40–33508. – Schweizer Verband Volksdienst Personalrestaurant TT 40–35335. – Schwyzer-Verein Basel Jubiläums-Fonds 40–34091. – Semerak Vladimir 40–62094. – Vautier Marie-Madeleine Frl. 40–62074. – Vonarburg Herbert Laborant 40–50426. – Wegmann Elsbeth Frl. 40–72103. – Wittmer Hans Maschinenzeichner 40–50719. – Zybach Robert 40–72102.
Beatenberg: Eishockey Club 30–32847.
Beggingen: Werner Emil z. Neuhaus 82–6006.
Begnins: Guilloud Jean-Jacques 12–40154. – Viquerat Jean-Pierre 12–40160.
Bellinzona: Il Mio Libro SA 65–5502. – Pro Ticino sezione Ticino 65–7903. – Rivista di Bellinzona 65–3631.
Belp: Wasem Fritz 30–50574.
Beinwil (Freiamt): Villiger-Rüttimann Walter Alpwirtschaft Horben 50–16232.
Beringen: Bolli Gertrud D. 82–6051.
Benken: Schurter Ernst 82–5895.
Beringen: Braun Walter 82–6003. – König-Schwaninger Alfred 82–5945. – Schwyn Alwin 82–6004.
Bern: Blatter Adolf 30–50523. – Brandenberg Charles 30–50557. – Burri Rudolf Bümpliz 30–33308. – Büsch Ernst a. Postverwalter 30–50572. – Cuérel-Piquet Marcelle Frau 30–50575. – Däppen Hermann 30–50528. – Disteli Emil 30–50561. – Egger-Aebersold Paul eidg. Beamter OKK 30–52104. – Eggimann René 30–50556. – Ehrsam Hans 30–50531. – English Center (The) J. R. Adams Uebersetzungen u. Unterricht 30–6207. – Fischer Lydia Frl. Bethlehem 30–50579. – Flüeler Joseph 30–50535. – Freundeskreis für die Taubblinden 30–9836. – Genfer Allg. Versicherungs-Gesellschaft Schadenbureau Bern 30–3516. – Gubler-Bleibler Max 30–50565. – Hänni-Gloor Ernst 30–33204. – Haudenschild Oskar 30–50542. – Hauser Rudolf Innenarchitekt Bethlehem 30–12537. – Herziger G. Dr. 30–30481. – Hostettler Hanswerner 30–50564. – Hotel Fachschrift Grill W. Steier Druck u. Verlag AG Bern 30–10621. – Hürlimann Franz Bethlehem 30–50558. – Janett Andreas 30–50497. – Keller Julius S. 30–56000. – Lussi-Ganz Karl 30–50555. – Lüthi Fritz Beamter GD PTT 30–52012. – Matzinger Albert 30–50545. – Maurer Willi eidg. Angestellter Bethlehem 30–56002. – Maurer-Degiacomi Annina Frau 30–50539. – Mathys Hedwig Frau 30–50544. – Meier Paul 30–50534. – Minder Ernst 30–50578. – Moning-Derendinger Anna Frau 30–50540. – Müller-Leuba Hans 30–50543. – Neue Horizonte Konzertgesellschaft Bern 30–31722. – Obrist-Kiener Hans 30–50527. – Perosa AG St. Gallen Filiale Spitalgasse 30–27480. – Ricklin Emilia Frl. 30–50559. – Rieben Eduard Inspektor 30–27387. – Rothenbühler Albert 30–50526. – Rüegg Adelbert 30–50551. – Schaller Friedrich 30–50536. – Schmid Ruth Frau 30–50525. – Schweiz. Treuhandgesellschaft 30–7074. – Senn Gottfried 30–50560. – Spycher Heinz cand. med. Bümpliz 30–33486. – Struchen Jean 30–50550. – Stuber Hans 30–50500. – Thoma Alice Frau 30–50537. – Tribolet Arthur 30–50548. – Uhlmann Ernst 30–50532. – Wanner-Lutz Paul 30–50541. – Weiss H. Fernseh Mü. 37.39.41 30–30597. – Widmer-Sollberger Hansp. Bümpliz 30–12925. – Wolf Hermann 30–32778. – Wüthrich Arthur 30–50573.
Beromünster: Schmidt Hans-Peter acta Berona 60–24407.
Bex: Amiguet Edward 18–8064. – Genet Georges 18–8068.
Biasca: Baselgia Numa radio-TV 65–1438.
Biberist: Skischule Weissenstein Naturfreunde 45–5210.
Biel-Bienne: Charbonney Marc Dr. oec. of. instr. inf. 25–13359. – Dibeco Dichtungsbau Franz Aschwanden 25–13342. – Giger Hugo Framabi-Versand 25–13349. – Henzi Karl Maurervorarbeiter 25–40004. – Stähli A. W. Läpp-Technik und Präz.-Mechanik 25–12540.
Biglen: Sportclub Biglen 30–32859.
Binningen: Bertiller-Schwander Werner 40–62073. – Scherrer-Schaub H. Dr. 40–58017.
Birsfelden: Atherr Karl 40–72109. – Amstad-Bochen Wilhelm 40–72098. – Hiltmann Klaus 40–72089. – Huwiler Josef 40–72113. – Verband für die Wiedervereinigung beider Basel Ortsgruppe 40–6778. – Vogel-Stüdle Franz 40–72105. – Vogelsperger-Gygax Robert 40–72114.
Blonay: Rauschert Daniel 18–8065.
Bonaduz: Kaninchenzüchter-Verein 70–8195.
Bottmingen: Buser Hansueli Dr. 40–51895.
Boudry: Rotary Club de Boudry-La Béroche 20–7110.
Braggio: Renovation Pfarrkirche 65–1109.
Le Brassus: SI Les Ordons SA 10–3637.
Breitenbach: Bezirkskasse Laufen Filiale Breitenbach 40–34466.
Breno: Grandi Luigi 69–13037.
Les Breuleux: Aubry-Boichat Jean 23–7016. – Baume François 23–7021. – Roy Joseph 23–7037.
Broe: Contemporains 1946 17–4550.
Brugg (AG): Obrist Willy 50–25164.
Buchs (AG): Bolli René techn. Beamter 50–20585. – Grütter-Vogt Walter 50–25129. – Walther Silvia Frl. 50–25042. – Wälty Eugen 50–25040.
Buchs (SG): Giger-Spitz Josef 70–20052.
Bülach: Mossdorf Jürg Kaufmann 80–68255.
Büren an der Aare: Rötheli A. F. Dr. 25–40008.
Bussigny-près-Lausanne: Perrier Michel 10–28108. – Riche Nadine 10–40139.
Bützberg: Ruf E. u. M. Graphitos 49–1084. – 14. Schweiz. Alaska- und Havanna Kaninchenausstellung 49–3228.
Campocologno: Rada Antonio 70–20141.
Caux: Haller Werner 18–8054.
Céligny: Vaucher Roger menuisier ébéniste 12–11288.
Chamby: Butticaz Daniel 18–8052.
Chardonne: Chevalley Pierre 18–8072.
Charrat: Bessard Jean-Claude arboriculteur 19–5613.
Châtel-St-Denis: Groupement des commerçants de Châtel-St-Denis 18–4693.
La Chaux-de-Fonds: Amez-Droz Marcel 23–7018. – Aubert Jean-Charles gérance Jardinets 3 23–5211. – Barbezat Pierre-André 23–7020. – Bauer Jean-Pierre 23–7012. – Biedermann René 23–7014. – Calame Alfred 23–7011. – Centro recreativo Espanol 23–5408. – Clerc André 23–7026. – Clerc Bernard 23–7024. – Clerc Roland 23–7025. – Escale (L) 23–333. – Froidevaux Eric 23–7048. – Frutschi Charles-André fonct. postal 23–7029. – Gertsch Roger 23–7050. – Girard Marcel 23–7030. – Hanselmann Henri 23–7031. – Herrmann Huguette Mlle 23–7010. – Inglin Jean-Pierre 23–7049. – von Kaenel Alice 23–7042. – Mathez André 23–7032. – Perret Gérard 23–7034. – Praz André 23–7035. – Scheidegger René 23–7008. – Schlecht Suzanne 23–7004. – Schmid Willy fonct. postal 23–7038. – Schneider Rudolf 23–7039. – Schütz Jean 23–7007. – Thiébaud Jacques 23–7040. – Tranchant Paul 23–3859. – Vuille Pierre-E. 23–7044.
Chavannes-près-Renens: Rosset von Gunten Louis 10–40071.
Chêserex: Hauser Gottfried 12–40145.
Chesières: Jan Daniel 18–8066.
Chiasso: Borradori Mario 69–13039. – Giudici Giacomo 69–13051.
Chur: Arpagaus Meinrad 70–20083. – Blumenthal Meinrad 70–20075. – Brasser-Cadient Nik. 70–20031. – Candrian Robert 70–20113. – Cantieni Edgar 70–20011. – Caplazi Otto 70–20073. – Caprez Ernst 70–20109. – Caprez-Brüesch Reto 70–20095. – Eberle Josef 70–20112. – Felix Josef 70–20084. – Giger Beat 70–20118. – Hänni Abraham 70–20053. – Hauser Jakob 70–20040. – Heider Ernst 70–20114. – Heini-Spadin J. P. 70–20021. – Huber Alfred 70–20080. – Jenny Karl 70–20088. – Kobler Gallus 70–20081. – Kurz-Riffel Fritz 70–20071. – Lardelli Perico 70–20076. – Lenggenhager Christian 70–20009. – Melcher Men 70–20126. – Müller Jakob 70–20068. – Patt Joh. Martin 70–20069. – Pfister Georg Postbeamter 70–20116. – Schilling Jakob 70–20070. – Schlegel Arnold 70–20078. – Sprecher Josef 70–20064. – Steiger-Forster Hermann 70–20098. – Steinbrunner Fritz 70–20122. – Verein für Sprachheilschulung im Kanton Graubünden 70–367.
Cointrin: Jaques Robert-Henri employé Swissair 12–19008.
Collonge-Bellerive: Rüchti Paul 12–40177.
Colombier (NE): Entraide paroissiale église réformée 20–4686.
Cormondrèche: Vuilliomenet Clémentine Mlle 20–20050.
Corsier-sur-Vevey: Karlen René 18–8055. – Meylan Michel 18–8057.
Courtaman: Folly René buraliste postal 17–20023.
Courtepin: Rajmon Tonda Dr 17–8289.
Cudrefin: Treyvaud-Gavillet Georges 10–40076.
Davos Platz: Kern Pauline 70–20092.
Les Diablerets: Treina Paul 18–8053.
Diessenhofen: Balsiger Charles Architekturbüro 82–4432.
Dietikon: Handschin Heiner Architekt 80–32389.
Domat/Ems: Kehl Laurenz 70–20082. – Niederer-Keller Peter 70–20047.
Dopplerschwand: Kath. Kirchgemeinde Kirchmeieramt 60–24421.
Dörflingen: Sigg-Bohrer Emil 82–5993. – Suter-Müller Arnold 82–5562.
Dübendorf: Wurm Miryam Blumen-Dekorationen 80–43360.
Düdingen: Männerchor 17–5958.
Duillier: Pillevuit Eric 12–40178.
Dulliken: Strub Peter 46–8044. – Wirz Robert 46–8038.
Ebikon: Friedensrichteramt 60–24418.
Ecublens (VD): Junod Jules pensionné CFF 10–40058.
Elfingen: Brändli Ernst pens. Posthalter 50–25077.
Emmen: Zbinden Werner Postverwalter 60–60110.
Emmenbrücke: Balzli Samuel 60–24395. – Fust-Frei Claire 60–60095.
Endingen: Stauffer Jean-Daniel El.-Ingenieur 50–20575.
Englisberg: Gemeindeschreiberei der Gemeinden Zimmerwald Niedermuhlern Englisberg 30–16632.
Epalinges: Kalbermatten-Bernasconi Alfred 10–40107.
Erlenbach (ZH): Eidenbenz Christoph dipl. Ing. ETH 80–68254.
Erstfeld: Katzenmusikgesellschaft 60–24399.
Eschenbach (LU): Bühlmann-Leu Jakob 60–60077.
Ettingen: Stöckli Beatrice Frl. 40–72104.
Fällanden: Widmer F. Dr. Ing. 80–65078.
Felsberg: Zürn Stefan 70–20134.
Feuerthalen: Berna Emil 82–5922. – Keller-Stark Max 82–5923. – Michel Eduard 82–6021. – Nacht-Stoll Ernst 82–5821.
Flawil: Barth Fritz Gärtner 90–15795.
Flims Waldhaus: Darms Mengia-B. 70–20144.
Fontaines-sur-Grandson: Cochand Otto Grandevent 10–40117.
Frauenfeld: Scheuch Emil Kaufmann 85–4934. – Wildi Heidi Frl. 85–4542. – Wittwer Lydia Frau 85–1965.
Freienbach: Hiestand Erben Hans 80–64956.
Frenkendorf: Studer Annemarie Frl. 40–72099.
Les Frêtes: Loth Ernest 23–7006.
Fribourg: Aebischer Pierre 17–20035. – Béton Centre SA 17–4277. – Club Chez Nous 17–3415. – Coquoz Jeanne 17–20025. – Curty Albert fonctionnaire fédéral 17–20033. – Fondation en faveur du personnel de la maison Hogg-Mons & fils SA 17–4074. – Gerbex Fernand 17–20034. – Lehmann Noëlle 17–20024. – Mercier-Curty Rose 17–20022. – Probst René 17–20036. – Wyss Marcelle Mlle 17–20038. – Zimmermann Marcel 17–20032.
Froideville: Isely Marthe 10–22464. – Martin John buraliste postal 10–40122. – Thuillard M. et R. Agiram 10–6741.
Gächlingen: Fricker Ernst 82–5865. – Lüthi-Werner Ernst 82–6020.
Genève: Allais Gaston 12–40096. – Allaman Rose 12–40086. – Amme Roland 12–40136. – Arnone J. Gerard 12–16655. – Association les amis du Casino-théâtre 12–19005. – Bayerl Walter architecte 12–14047. – Bernet Ursula Mlle 12–40167. – Bonnet Albert 12–40176. – Borcard Georges 12–40173. – Bugmann Eduard C. 12–40083. – Chaillet Charles Carouge 12–40153. – Crausaz Robert retraité PTT 12–40137. – Crèche des Acacias 12–12799. – Curdy Louisa Mme 12–40139. – Dehaas Hella Mlle 12–14097. – Demierre René 12–40162. – Devaud Albert 12–40155. – Di Girolamo Gabriele 12–19010. – Elmiger Candide 12–40118. – Fässler Auguste 12–40088. – Favre André 12–40100. – Fehlmann Jakob Petit-Lancy 12–40156. – Fleischmann Ernest 12–19009. – Grenier René 12–40144. – Grosjean Maryse Mlle 12–40182. – Gruen Bernadette Mme 12–40089. – Gudet Albert 12–40146. – Handschin Paul 12–40140. – Häusler Rodolphe 12–40081. – Henchoz Charles 12–40138. – Jacot Pierre fonct. postal 12–40099. – Kästli Ernst 12–40097. – Lädermann Albert 12–40141. – Lale Fernand horloger 12–15334. – Lemma Paul 12–40179. – Luisoni Gabriel 12–40171. – Marcone-di Borbone Maria Cristina Mme 12–19007. – Mégevand Albert Moillesulaz 12–40172. – Meyer-Nilsson Signe E. Mme 12–40152. – Meylan Robert 12–40095. – Monnet Jules Michel 12–40170. – Montandon Roger Le Lignon 12–40157. – Perrier Roland 12–40142. – Pilliloud-Porret Marcelle Mme 12–40085. – Pittori Patrice Petit-Lancy 12–19011. – Pochon Pierre Petit-Lancy 12–40168. – Reymond Claude garage 12–8249. – Riondet Roger 12–40158. – Spicher Louis et Louisa Mr et Mme 12–40180. – Studer Bernard 12–40174. – Suter Charles retraité PTT 12–40143. – Vandamme Charles institut de photographie 12–19006. – Vetsch Walter 12–40115. – Vittori Daniel Jacques secrétaire syndical 12–15327. – Zbinden Jean Châtelaine 12–40098.
Giubiasco: Brunschwiler & Schwizer impianti collettivi di congelazione 65–986. – Foto Club Turrita 65–2188. – Pro albero di Natale 65–2893.
Glion: Chevalley Jacques 18–8067. – Launaz Armand 18–8076.
Goldau: Regli Josef 60–60076.
Goldern (Hasliberg): Petersen Anna Frau 30–60228.
Gontenschwil: Natur- u. Vogelschutzverein 50–13157.
Gossau (SG): Zünd Marta Telephonistin 90–40042.
Grabs: Helldorff Gabrielle von 90–14145.
Grand-Lancy: Chesaux Bernard 12–40161. – Schai Jean-Marc 12–40163.
Grüniechen: Gloor-Kaufmann Hans 50–25149. – Neuhaus Jörg Felix 50–25099. – Stirnemann Kurt 50–25041.
Grasswil: Kaninchenzüchterverein Grasswil und Umgebung 49–3232.
Greneben: Hauser-Eichenberger Margrit 45–20015. – Lehnen-Wyss Mathilde 45–20018.
Grolley: Caisse communale Nierlet-les-Bois 17–3141. – 8me Fête régionale des musiques Sarine-Campagne 17–4279.
Guntmadingen: Schwaninger Rudolf 82–6023.
Gunzgen: Hug Josef 46–8045.
Gy: Mottier Jean 12–40175.
Härkingen: Jäggi-von Arx Urs 46–8056.
Hergiswil (NW): Rutishauser H. R. 60–24416.
Herisau: Saxer-Schoch Vreny Frau 90–40078.
Herzogenbuchsee: Ellenberger Fritz 45–3088. – Eugster-Stebler A. 49–3150. – Stettler AG Immobilien 49–3239. – Stettler-Schmid Margrit Liegenschaften 49–3238.
Hinwil: Baumgartner-Kübler Eleonora 80–81775.
Horgen: Wiesmann Berndt Ingenieur 80–68263.
Horw: Bieber E. 60–24414. – von Deschwanden Josef 60–60111. – Wildisen Josef 60–60119.
Hottwil: Keller Anna Barbara 50–25093.
Hunzenschwil: Rohr Margaretha Frl. 50–25090.
Huttwil: Hirsbrunner E. u. H. Restaurant Stadthaus 49–3236. – Küng Franz Holzsohlenfabrikation 49–3233.
Ibach: Sennhauser Johann 60–60072.
Interlaken: Ehrat Jean Matten 30–50567. – Schüpbach A. Metallbauzeichner 30–32210. – Zwahlen Adolf a. Postverwalter 30–50554.
Jenaz: Mathis-Steiner Jann 70–20137.
Kloten: Kleber-Schawalder Werner 80–81768.
Klosters Dorf: Klucker J. R. dipl. Bauführer Bauunternehmung 70–3526.
Kölliken: Matter Otto 50–25112.
Köniz: Meyer Ernst 30–50529.
Kriens: Businger Peter 60–60124. – Hofer Fritz 60–60106. – Inglin Josef 60–60102. – Innerschweiz. Naturfreunde-Skirennen 60–24420. – Jacot Arthur 60–60117. – Küng-Fischer Josef 60–60118. – ustenberger Hans 60–60126. – Meyer Fritz 60–60112. – Schnider Rolf 60–60078. – Schumacher Josef 60–60116.
Küsnacht (ZH): Haupt René Maschinenzeichner 80–81781. – Tschudi Max R. Kaufmann 80–66096.
Küttigen: Haus Werner 50–25069. – Wehrli Hansperer 50–25097.
Le Landeron: Bersot Jean-Pierre & Cie 20–8418.
Landquart Fabriken: Valentin-Mengelt M. Frau 70–20087. – Vogel-Feldmann Ernst 70–20127.
Langenthal: Geiser Ernst Détail AG Tankanlage 49–3234. – Klassenfonds Hofner Jahrgänge 1900/01 Joh. Leu 49–3231.
Langnau am Albis: Mathys-Hügin Hans Geschäftsführer 80–81771.
Langnau im Emmental: Handwerker- und Gewerbeverein 30–28233.
Laupersdorf: Bläsi Alfred 46–8041.
Lausanne: Agence télégraphique suisse SA Berne rédaction de Lausanne 10–2437. – Basset Ginette 10–40602. – Borloz-Tallichet Marguerite 10–40072. – Bornand Eugène 10–40488. – Burion Miriam 10–40062. – Capt-Rossire Marie 10–40950. – Chevalley Oscar 10–40079. – Clot Marcel 10–40088. – Décosterd Albert 10–40120. – Eggimann Pierre 10–40069. – Ermel Roland 10–40126. – Expo-Jeunesse 10–11563. – Fédération cant. vaudoise des accordéonistes 10–22613. – Geiger-Derron Hélène 10–40078. – Gobet Jean 10–40094. – Gonin Henri 10–40140. – Grand Antoine 10–40118. – Grivel Jean 10–40066. – Henry-Morel Jean et Suzanne 10–40099. – Jungo Edith 10–40101. – Kaenel Léon 10–40057. – Kluker Gaspard 10–28109. – Lätt-Bignens Simone 10–40093. – Leyvraz Jean 10–40119. – Marmillod P. 10–9747. – Message du Jura journal trimestriel fondation le Grain de Blé 10–16147. – Patthey Claude 10–40098. – Perret Liliane 10–40077. – Rochat Jacques station service de la Maladière 10–14722. – Roth Hans 10–40131. – Rumley Edouard 10–40074. – Schwitzguébel Jean-Paul 10–40830. – Tardent Marcel M. et Mme 10–40112. – Vaucher-Mermod René 10–40189. – Vuille J. P. garage 10–24935. – Wicky-Zurkinden Marie 10–28110. – Zeller Henri 10–40092.
La Lécherette: de Kaenel-Gétaz Marthe 10–40123.
Leibstadt: Kalt G. Sägerei 50–14577. – Männerturnverein 50–16228.
Lentigny: Clerc Pierre sellier tapissier 17–3362.
Lenzburg: Klauenbösch Rolf 50–25085.
Liddes: Lattion Cyrille chanoine missionnaire Formose 19–7308.
Liebefeld: Gerwer Georges 30–60231. – Leuenberg-Schär Marie Frau 30–50562. – Wälti-Haller Ch. Frau Glas- und Bauernmalerei 30–31465. Wildbrandt Robert Student 30–33725.
Liestal: Steiner Karl Schreinermeister 40–30994. – Sütterle François 40–72088.
Littau: Barmettler Bruno 60–60109.
Locarno: Grifoni & Nodiroli amministratzioni e gestione stabili Muralto 65–3752. – Gruppo del locarnese e valli TCS sezione Ticino 65–4233.
Le Locle: Alliance suisse des indépendants section district du Locle 23–3461. – Carrel Guy 23–7023. – Jeanneret Frédéric 23–7009. – von Kaenel Arno 23–7041. – Schneider Lucien 23–7045. – Wyssmüller Michel 23–7043. – Zaugg Yvan 23–7015.

Fortsetzung nächste Nr. — Suite prochain Nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

N. + E. Eberenz
Treuhandbüro
Rümlangstrasse 73
8052 Zürich Buchhaltungen
Bilanz- und Steuerberatung
Revisionen und Organisationen
Liegenschaften-Verwaltungen
Tel. (051) 46 23 74 Betriebsanalysen

Zu verkaufen
ADREMA-Kleinhand-drucker
(Adressiermaschine)
wenig gebraucht. Preis Fr. 150.—.
Gottfried Moser
8461 Oerlingen
Tel. (052) 43 19 94

Gelegenheit
Umständehalber sehr günstig abzugeben ein
Ruf Intracont
neuwertiger Zustand.
Anfragen
Tel. (071) 75 26 74
abends

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

La ville de Porrentruy désire changer son
installation d'illumination de rues
(fêtes de fin d'année)
en service depuis quelques années, et qui comprend 3 groupes de motifs différents. Ce matériel en bon état serait cédé à bas prix. Il conviendrait à petite ville ou bourg ne pouvant investir grande somme. Photos à disposition.
Nous nous intéressons également à l'achat de l'installation d'une ville désirant changer son illumination de fêtes.
Nous demandons jolis motifs, bon état du matériel. Joindre à l'offre si possible photos, indication sur le nombre de sujets et prix.
S'adresser
UNION DU COMMERCE LOCAL
Commission d'illumination des rues,
Léon Briquet, rue Traversière 22,
2900 Porrentruy

Coca-Cola
Fanta

Möchten Sie in einem Unternehmen tätig sein, das weltweite Erfrischungsgetränke herstellt und in Verkauf bringt?
In unsere neue Fabrik an der Reusseggstrasse 10 in Luzern suchen wir einen einsatzwilligen, exakten
Buchhalter
der bereit ist, nach gründlicher Einarbeit die administrativen Arbeiten und die Buchführung zu übernehmen. Eintritt im Frühjahr 1969. Alter nicht unter 25 Jahren.
Der Bewerber muss eine kaufmännische Lehre absolviert haben und sich über eine erfolgreiche Büropraxis ausweisen können.
Wir bieten einen Vertrauensposten mit Personalfürsorge, Sozialleistungen und einem guten Leistungslohn bei neuzeitlicher Arbeitszeit.
Zur ersten Besprechung ist Ihre schriftliche Voranmeldung mit Lebenslauf, Arbeits- und Leumundszeugnis erforderlich. Eintritt nach Vereinbarung.
lufrisca AG, 6002 Luzern
Telefon (041) 36 72 72

FRISTA Rippenstahl
FISCHER & CO.
8734 REINACH

In zentraler Lage in Oberwinterthur sind
1875 m² Lagerraum
(5445 m³)
zu vermieten.
465 m² liegen bodeneben mit direktem Zugang. Lastwagenrampe und Warenaufzug 500 kg vorhanden.
Offerten unter Chiffre 9801 an Postfach 194, 8401 Winterthur.

Insertion dans la FOSC.

= efficacité et succès!

Rainlihof Bau AG., Horw

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 27. Dezember 1968, 14 Uhr, in Davos-Platz, Büro Dr. iur. Rudolf Wäsch, Promenade 32

Die Aktionäre haben sich durch die Vorlage der Aktienzertifikate auszuweisen. Die berechtigten Inhaber erhalten gegen Abgabe der Zertifikate die entsprechenden gedruckten Aktientitel.

Einziges Traktandum: Abänderung von Art. 3 der Statuten, dahingehend, dass die Ausgabe von Aktienzertifikaten, Interimsscheinen usw. ausgeschlossen ist und daher nur die gedruckten Aktientitel Gültigkeit haben. Kraftloserklärung aller bisherigen Aktienzertifikate.

Der Verwaltungsrat

L'Industrielle S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 27 décembre 1968, à 11 heures 15, au Plaza, place Georges-Python, Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées du 14 au 24 décembre, à midi, sur présentation de titres ou justification de leur possession. Il ne sera pas délivré de carte de l'entrée de la salle.
Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont déposés au siège social où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance sous justification de leur qualité.

Fribourg, le 12 décembre 1968 **Le conseil d'administration**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

SI Mogador Crans S.A.

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 27 décembre 1968, à 18 heures, à l'Agence Barras, à Crans.

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences et protocole.
2° Rapport présidentiel.
3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1967.
4° Rapport de vérification.
5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le détail des comptes de bilan et pertes et profits peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Rivoli S.A.

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 27 décembre 1968, à 19 heures, à l'Agence Barras, à Crans.

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences et protocole.
2° Rapport présidentiel.
3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1967.
4° Rapport de vérification.
5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6° Nominations statutaires.
7° Achat de terrain.
8° Divers.

Le détail des comptes de bilan et pertes et profits peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Perce-Neige S.A.

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 28 décembre 1968, à 8 heures, à l'Agence Barras, à Crans.

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences et protocole.
2° Rapport présidentiel.
3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1967.
4° Rapport de vérification.
5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le détail des comptes de bilan et pertes et profits peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Claire-Fontaine S.A.

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 28 décembre 1968, à 8 heures 30, à l'Agence Barras, à Crans.

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences et protocole.
2° Rapport présidentiel.
3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1967.
4° Rapport de vérification.
5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le détail des comptes de bilan et pertes et profits peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Foumou-Tangou

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 28 décembre 1968, à 9 heures, à l'Agence Barras, à Crans.

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences et protocole.
2° Rapport présidentiel.
3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1967.
4° Rapport de vérification.
5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le détail des comptes de bilan et pertes et profits peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre

SI Crans Rondinella S.A.

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 28 décembre 1968, à 10 heures, à l'Agence Barras, à Crans.

Ordre du jour:

1° Contrôle des présences et protocole.
2° Rapport présidentiel.
3° Lecture des comptes arrêtés au 31 décembre 1967.
4° Rapport de vérification.
5° Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le détail des comptes de bilan et pertes et profits peut être consulté, dès ce jour, au bureau du soussigné.

Pour le conseil d'administration:
René Antille, Sierre